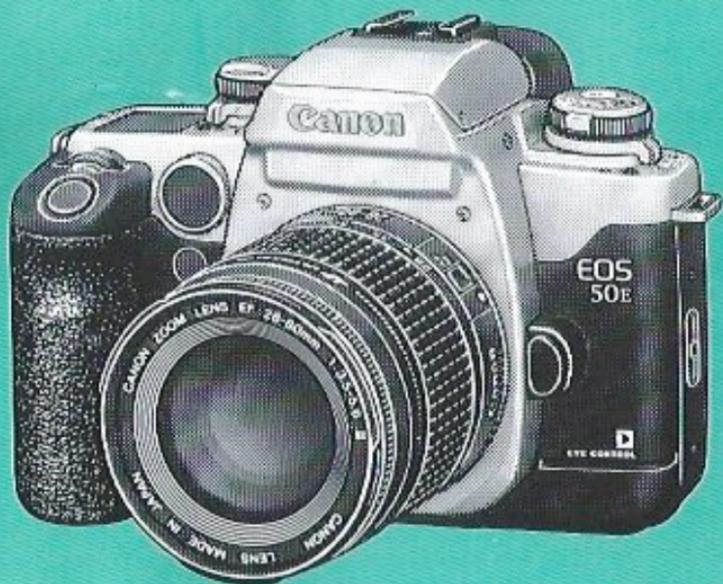


Canon

EOS 50/50E



F

Edition française
Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil Canon.

- Ce mode d'emploi couvre les modèles EOS 50, EOS 50 E, EOS ELAN II et EOS ELAN II E.
- Le symbole  indique des instructions qui ne sont applicables qu'aux modèles EOS 50 E et EOS ELAN II E.

Principales caractéristiques

1. Grâce à l'autofocus piloté par l'œil, la mise au point est faite à l'endroit où vous regardez, aussi bien en cadrage horizontal qu'en cadrage vertical.
2. Système autofocus à trois collimateurs et système AIM.*
* Le système AIM (Advanced Integrated Multi-point control) détermine automatiquement la mesure d'exposition ou l'exposition du flash optimale tout en la liant au collimateur autofocus actif. Il vous suffit de viser et d'enfoncer le déclencheur.
3. L'extérieur métallique de haute qualité assure design et robustesse.
4. Le système double de sélection unanimement apprécié par les utilisateurs sur les modèles existants permet d'effectuer tous les réglages très facilement. Les divers symboles permettent de savoir instantanément quels sont les réglages courants.
5. Mécanismes assurant un fonctionnement très silencieux.

Cet appareil EOS peut être utilisé avec n'importe quel objectif Canon EF. Les instructions d'utilisation données dans ce manuel supposent l'emploi d'un objectif EF.

Symboles utilisés dans ce mode d'emploi:

-  : Mesures de précaution à prendre pour assurer un fonctionnement correct et pour éviter des résultats non désirés.
-  : Information pour vous aider à obtenir le meilleur de votre appareil.
-  : Conseils utiles pour vous permettre d'utiliser votre appareil le plus efficacement possible.

Les numéros de page entre parenthèses indiquent les pages où vous trouverez de plus amples détails sur les diverses opérations et fonctions.

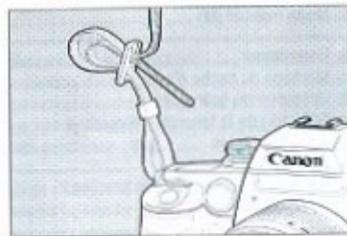
Afin d'éviter tout mauvais fonctionnement ou endommagement de l'appareil, prière de lire attentivement la partie "Précautions", page 6.

Après la lecture de ce manuel, rangez-le dans un endroit sûr et à portée de main pour toute consultation future.

Précautions

- Avant un événement important tel qu'un voyage ou un mariage, n'oubliez pas de contrôler votre appareil pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- Les performances de votre appareil Canon EOS seront optimales avec les objectifs Canon EF, les flashes et autres accessoires de la marque Canon, spécialement conçus pour l'appareil. L'utilisation d'autres objectifs ou accessoires incompatibles pourrait entraîner des résultats médiocres ou endommager votre appareil Canon EOS. Nous vous recommandons par conséquent d'utiliser les objectifs EF et accessoires Canon. L'endommagement de votre appareil Canon EOS provoqué par l'utilisation d'accessoires incompatibles peut annuler la garantie.

Fixation de la courroie



Fixez les extrémités de la courroie aux attaches comme illustré. Ensuite, tirez fermement sur la courroie pour vous assurer qu'elle est bien fixée.

	Fixation de la courroie3 Soins et précautions6	Première utilisation8 Guide rapide pour les fonctions10	Nomenclature12
I. Préparations	1. Mise en place et contrôle de la pile17 2. Montage et enlèvement de l'objectif19	3. Déclencheur et autofocus20 4. Chargement et enlèvement du film21	
II. Utilisation de base	1. Mode 100% auto (□)24 Eclair auxiliaire autofocus26 Flash automatique26	Mode atténuateur d'yeux rouges26 2. Mode Portrait (P)27 3. Mode Paysage (L)28	4. Mode Gros plan (M)29 5. Mode Sports (S)30
III. Modes autofocus et modes de mesure	1. Trois collimateurs autofocus et autofocus piloté par l'œil (□)31 2. Sélection du collimateur autofocus33 3. Préfocus36 4. Modes autofocus37 Autofocus One Shot37 Autofocus AI Focus37 Autofocus AI Servo38 5. Sujets difficiles en autofocus39	 EYE CONTROL 6. Etalonnage pour l'autofocus piloté par l'œil40 7. Guide pour l'autofocus piloté par l'œil43 Tenir l'appareil correctement43 Conditions d'utilisation correcte44 Suppression d'un étalonnage45	8. Utilisation de l'autofocus piloté par l'œil46 Autofocus AI Servo piloté par l'œil48 Annulation de l'autofocus piloté par l'œil48 Contrôle de zone de netteté piloté par l'œil48 9. Modes de mesure de la lumière49 ☐ : Mesure évaluative49 ☒ : Mesure sélective49 ☐ : Mesure intégrale à prédominance centrale49
IV. Modes photographe expert	1. Mode programme (P)50 2. Mode priorité vitesse (Tv)52 3. Mode priorité ouverture (Av)54 4. Mode manuel (M)56	5. Mode priorité zone de netteté (DEP)58 Priorité zone de netteté avec un collimateur autofocus sélectionné manuellement58	Priorité zone de netteté avec un collimateur autofocus sélectionné automatiquement59 Priorité zone de netteté avec un collimateur autofocus sélectionné par l'œil59
V. Fonctions diverses	1. Retardateur61 Montage du cache d'oculaire63 2. Utilisation du flash intégré64 Sélection de la fonction atténuateur d'yeux rouges65	3. Mémorisation d'exposition67 4. Correction d'exposition68 5. Correction d'exposition du flash69 6. Bracketing auto (AEB)71 7. Multi-exposition (M)73	8. Pose longue75 9. Changement du mode de motorisation76 10. Réglage manuel de la sensibilité du film77 11. Suppression du bip sonore78
VI. Fonctions personnalisées	1. Réglage et annulation des fonctions personnalisées79	Réglage d'une fonction personnalisée79 Annulation d'une fonction personnalisée80	
VII. Système de flash automatique E-TTL avec le Canon Speedlite 380EX	Caractéristiques du système de flash automatique E-TTL82 Utilisation normale du flash83	Synchronisation à grande vitesse (flash FP)84 Mémorisation d'exposition du flash84	Utilisation d'un autre flash Speedlite exclusif pour EOS85
	En cas de problème86 Que faire si l'affichage d'exposition clignote87 Courbe de programme88 Tableaux explicatifs des fonctions89 Principaux accessoires91 Flashes Speedlite exclusifs pour EOS91	Boîtier d'alimentation BP-50 NOUVEAU91 Boîtier d'alimentation BP-5B NOUVEAU91 Télécommande RC-191 Télécommande RS-60E392 Correcteurs de visée Ed92 Correcteurs de visée92	Correcteurs de visée92 Etui EH9-L92 Fiche technique93 Fonctions personnalisées96

Soins de l'appareil

1. Cet appareil n'est pas étanche et ne doit pas être utilisé sous la pluie ou dans l'eau. Si, par accident, il tombait dans l'eau, portez-le au Service Après-Vente Canon le plus tôt possible. S'il a été mouillé, essuyez-le avec un chiffon propre et sec.
2. Faites attention où vous laissez votre appareil. Ne le laissez pas au soleil ni dans des "points chauds" comme la plage arrière ou le coffre d'une voiture.
3. Cet appareil contient des circuits électroniques; n'essayez pas de le démonter vous-même.
4. Si de la poussière s'accumule sur l'objectif ou dans le logement du film, éliminez-la avec une brosse soufflante. N'employez jamais des produits de nettoyage contenant des dissolvants organiques ou autres pour nettoyer le boîtier ou l'objectif. Si un nettoyage plus approfondi est nécessaire, portez l'appareil au Service Après-Vente Canon.
5. Enlevez la pile si vous ne devez pas utiliser l'appareil pendant une longue période. Rangez l'appareil dans un endroit bien aéré, frais et sec.
6. Ne laissez pas l'appareil dans un laboratoire où se trouvent des produits chimiques corrosifs.
7. Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps, ou avant de partir en voyage ou de l'utiliser pour un événement important, vérifiez soigneusement son fonctionnement. Vous pouvez confier ce contrôle au Service Après-Vente Canon.

Ecran LCD

L'écran LCD utilise des cristaux liquides pour afficher les informations. Du fait des caractéristiques des cristaux liquides, il arrive un moment où l'écran LCD manque de contraste ou devient flou. Le cas échéant, portez votre appareil au Service Après-Vente Canon pour faire remplacer l'écran. Si la période de garantie est dépassée, ce remplacement sera à vos frais.

Les cristaux liquides peuvent aussi répondre relativement lentement sous les basses températures. Ils peuvent aussi s'assombrir sous les températures élevées. Le fonctionnement habituel est rétabli dès que la température redevient normale.

Pile au lithium

L'appareil est alimenté par une pile au lithium 2CR5. Contrôlez toujours la pile dans les cas suivants:

1. Après la mise en place d'une pile neuve
2. Après un rangement de longue durée
3. Si le déclenchement ne se fait pas
4. Par temps froid
5. Avant de photographier un événement important
 - Afin que la connexion soit bonne, essuyez les bornes de la pile avec un chiffon propre et sec.
 - La pile peut exploser et provoquer des brûlures si elle est démontée, rechargée, exposée à des températures trop élevées ou jetée dans le feu. Conformez-vous aux précautions qui figurent sur la pile.
 - Les performances de la pile se dégradent légèrement sous les températures inférieures à 0°C. Gardez une pile de rechange sur vous ou dans une poche intérieure pour la tenir au chaud avant de l'utiliser.

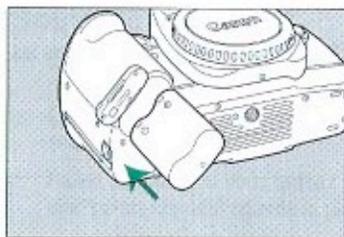
Fonctionnement de l'appareil avec une pile en fin de vie

Même si seul l'indicateur de pile  clignote sur l'écran LCD, l'exposition sera correcte tant que le déclenchement se fera. L'avance et le rembobinage du film seront toutefois affectés par la puissance insuffisante de la pile. Remplacez la pile par une neuve.

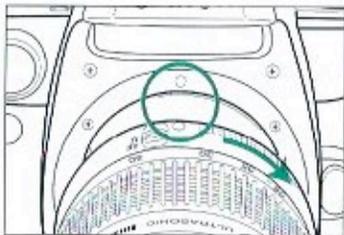
Objectif

Lorsque l'objectif n'est pas monté sur l'appareil, remettez toujours son bouchon arrière pour ne pas endommager ses contacts électroniques.

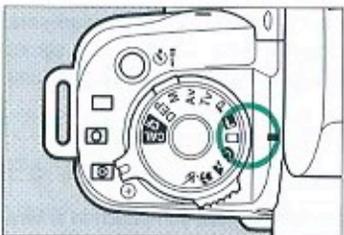




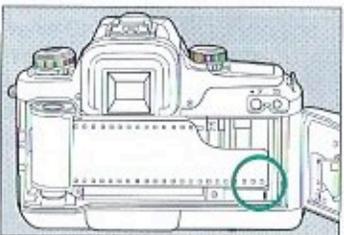
- 1** Mettez la pile en place.
Ouvrez le logement de la pile et insérez-y une pile 2CR5 comme indiqué.



- 2** Montez l'objectif.
Alignez le point rouge de l'objectif et le repère rouge du boîtier puis tournez l'objectif au maximum vers la droite. Il est correctement monté lorsqu'un déclic se produit.



- 3** Tout en appuyant sur la touche de déverrouillage, positionnez le sélecteur principal sur  (mode 100% auto).



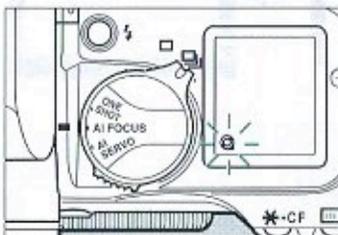
- 4** Chargez le film.
Alignez l'amorce du film avec le repère orange puis fermez le dos. Il est correctement fermé lorsqu'un déclic se produit. L'automatisme de l'appareil fait avancer le film jusqu'à la première vue.



- 5** Mettez le sujet au point.
Couvrez le sujet avec un collimateur autofocus et enfoncez doucement le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point. Une fois que le sujet est au point, l'indicateur de mise au point s'allume dans le viseur.



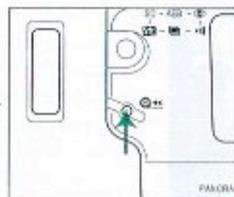
- 6** Prenez la photo.
Enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo. Dans la pénombre ou si le sujet est en contre-jour, le flash intégré sort et se déclenche automatiquement.



- 7** Enlèvement du film.
Une fois que la dernière vue du film est prise, l'automatisme de l'appareil rembobine le film. Une fois que le rembobinage est terminé, ouvrez le dos et enlevez la cartouche.

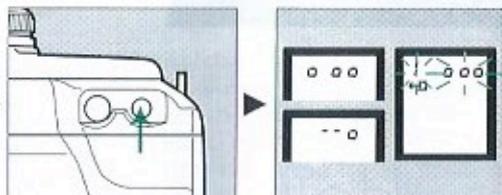
Film

Rembobinage en cours de film
voir page 23

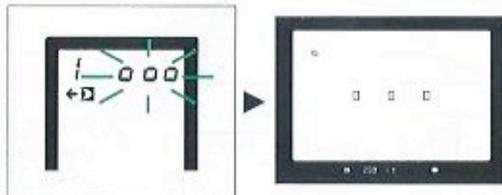


Mise au point

Sélection du collimateur autofocus
voir page 33

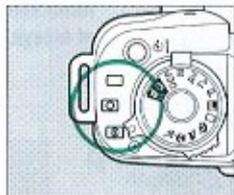


Autofocus piloté par l'œil
voir page 32

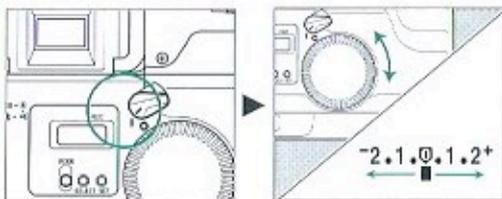


Exposition

Modes de mesure de la lumière
voir page 49

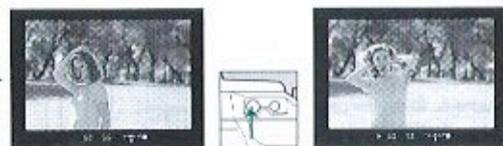


Correction d'exposition
voir page 68



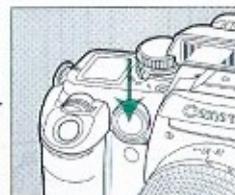
Exposition

Mémorisation d'exposition
voir page 67

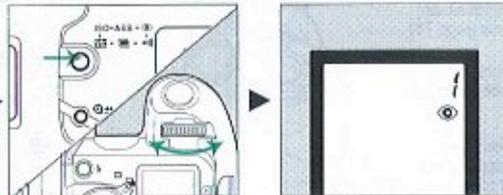


Fonctions diverses

Utilisation du flash intégré
voir page 64

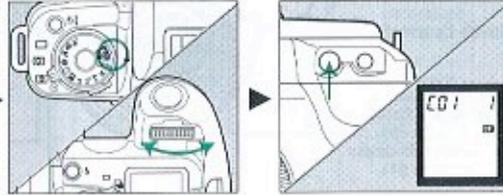


Sélection de la fonction atténuateur d'yeux rouges
voir page 65

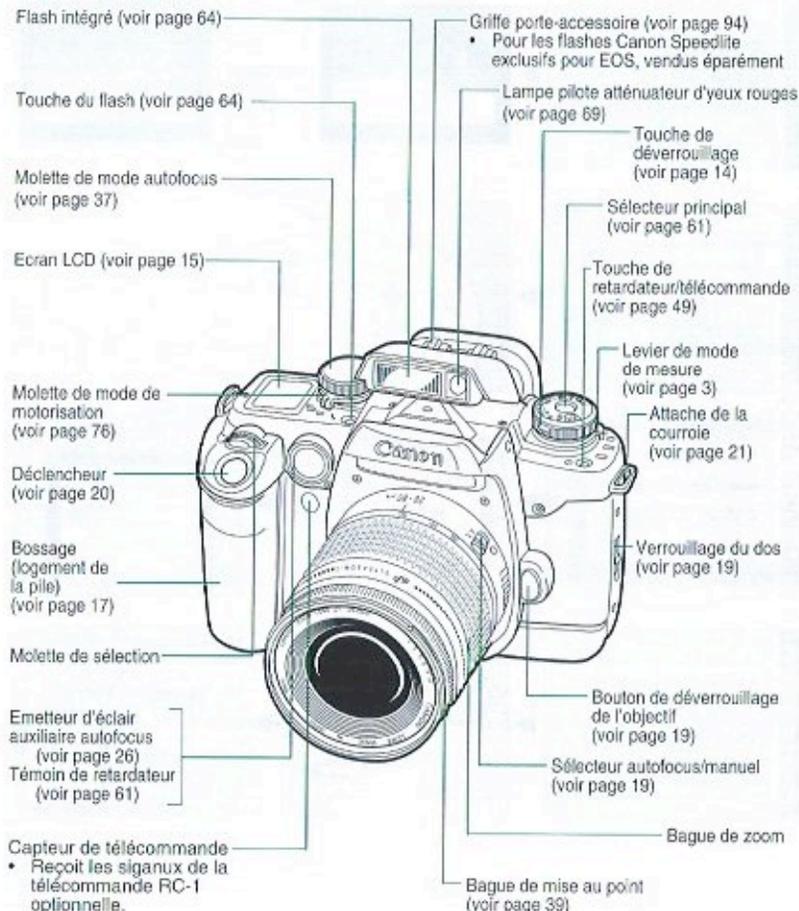


Fonctions personnalisées

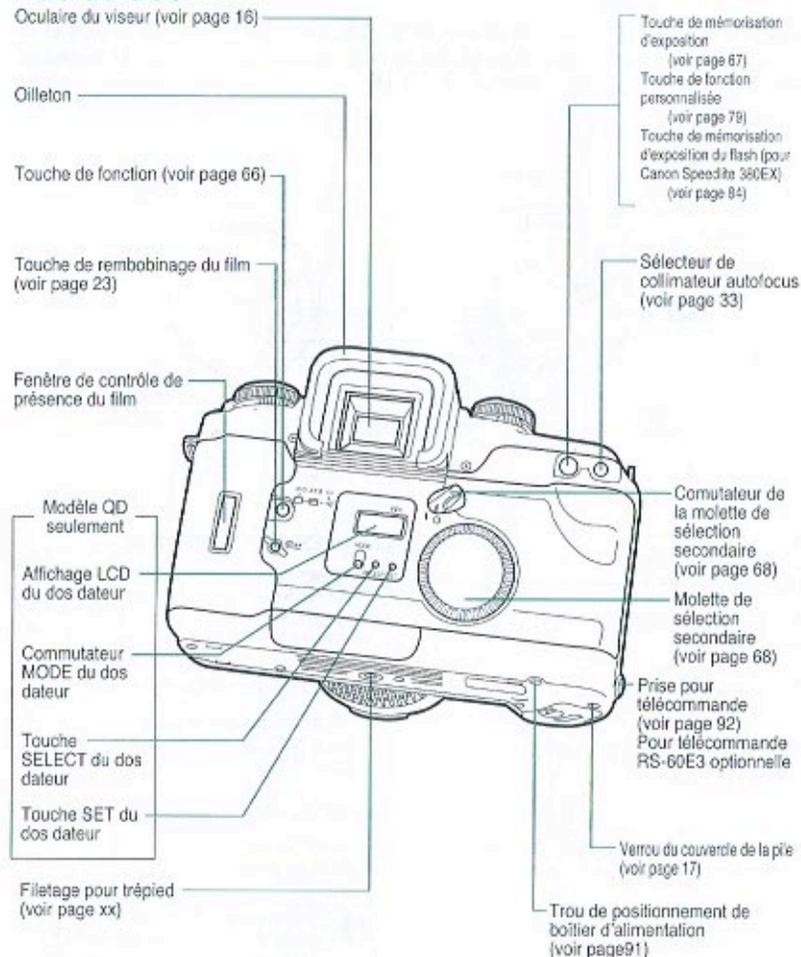
Utilisation des fonctions personnalisées
voir page 79



Vue de face

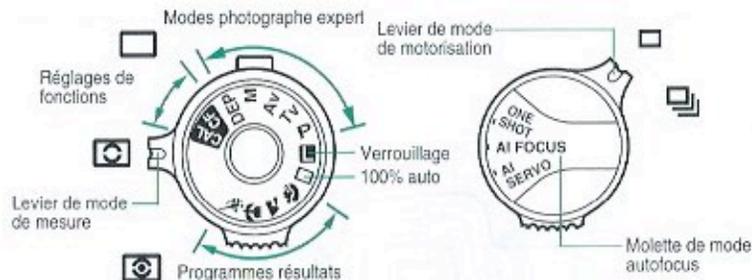


Vue de dos



Sélecteur principal

Quand le sélecteur principal est positionné sur **L**, il met l'appareil hors tension et le verrouille. Pour déverrouiller, tenez la touche de déverrouillage enfoncée et mettez le sélecteur principal sur une position autre que **L**.



L : Verrouillage

100% : 100% auto (voir page 24)

Modes photographe expert

P : Portrait (voir page 27)

S : Paysage (voir page 28)

M : Gros plan (voir page 29)

S : Sports (voir page 30)

Modes photographe expert

P : Programme (voir page 50)

Tv : Priorité vitesse (voir page 52)

Av : Priorité ouverture (voir page 54)

M : Exposition manuelle (voir page 56)

zEP : Priorité zone de netteté (voir page 58)

Réglages de fonctions

CF : Fonctions personnalisées (voir page 79)

D : Etalonnage (voir page 40)

Levier de mode de mesure

AE : Mesure évaluative (voir page 49)

S : Mesure sélective

CF : Mesure intégrale à prédominance centrale (voir page 49)

Molette de mode autofocus

Autofocus One Shot (voir page 37)

Autofocus AI Focus (voir page 37)

Autofocus AI Servo (voir page 38)

Levier de mode de motorisation

□ : Mode vue par vue (voir page 76)

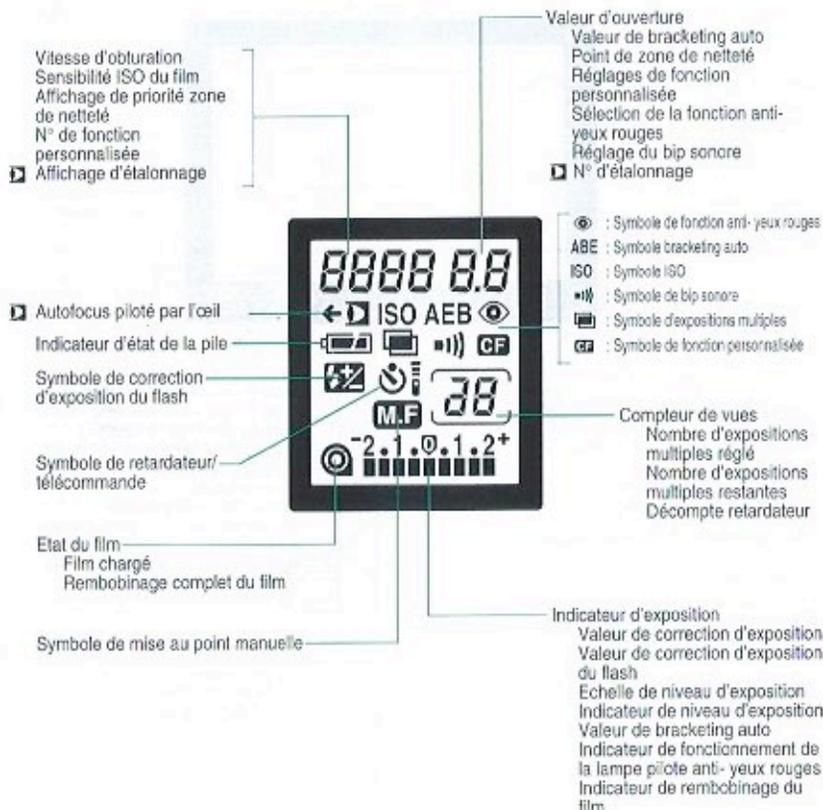
☰ : Mode continu (voir page 76)



Quand vous n'utilisez pas l'appareil, laissez le sélecteur principal sur **L**. Cela évitera tout risque de déclenchement accidentel et de décharge de la pile.

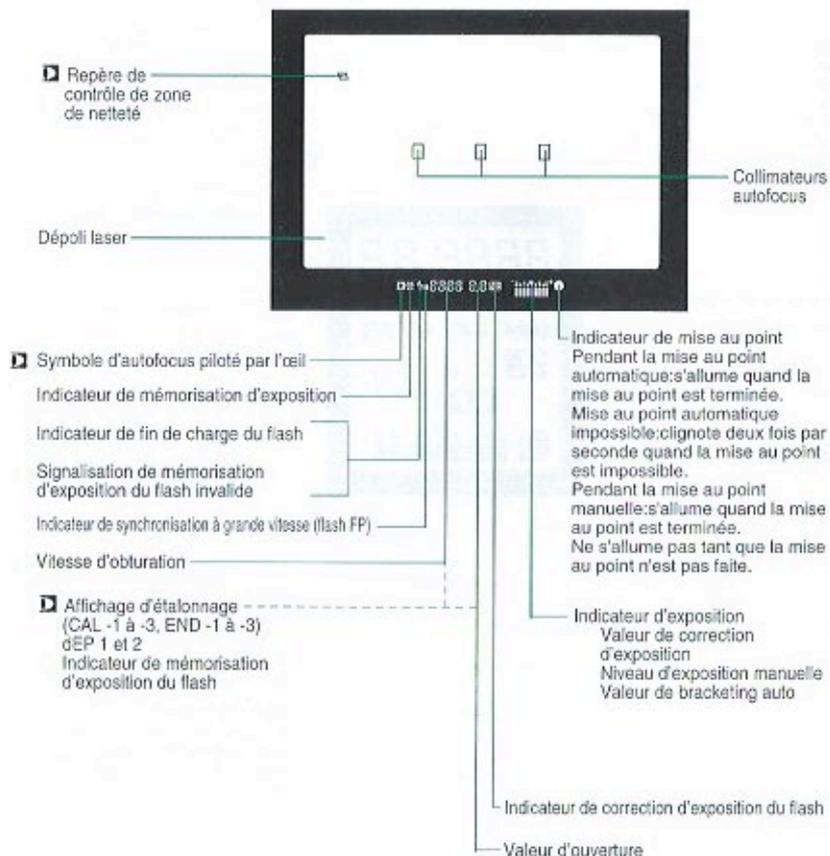
Ecran LCD

A titre explicatif, l'illustration ci-dessous montre toutes les informations affichées simultanément. L'affichage n'apparaît jamais en fait de telle façon.



Informations dans le viseur

A titre explicatif, l'illustration ci-dessous montre toutes les informations affichées simultanément. Le viseur n'apparaît en fait jamais de telle façon.



I. Préparations

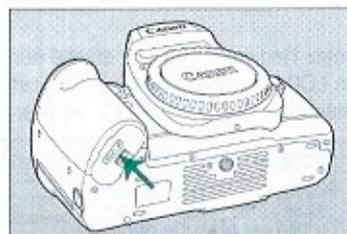
Cette partie explique les préparations à faire avant de pouvoir utiliser l'appareil.

1. Mise en place et contrôle de la pile

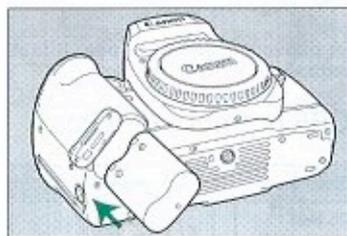
Mise en place de la pile

Cet appareil est alimenté par une pile au lithium 2CR5.

- Si vous avez acheté le boîtier d'alimentation BP-50, voir page 91.



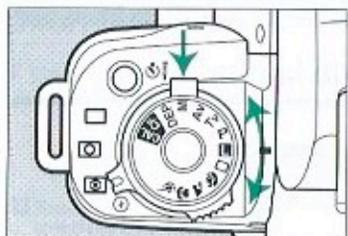
- 1 Faites glisser le verrou du couvercle de la pile dans le sens de la flèche pour ouvrir le logement.



- 2 Insérez la pile avec les bornes positionnées comme indiqué sur le couvercle du logement.

- 3 Fermez le logement de la pile.

I. Préparations



Contrôle de la pile

1 Tout en appuyant sur la touche de déverrouillage, positionnez le sélecteur principal sur un des programmes résultats ou sur un des modes photographe expert.

2 Contrôlez l'indicateur de pile affiché sur l'écran LCD. Les divers symboles de cet indicateur ont les significations suivantes:

-  : La pile est en bon état.
-  : Prévoyez une pile de rechange.
-  : La pile est presque épuisée.
-  : Voir page 7.

- Pour pouvoir contrôler la pile, il faut déverrouiller le sélecteur principal.

Autonomie de la pile au lithium 2CR5 (nombre de films)

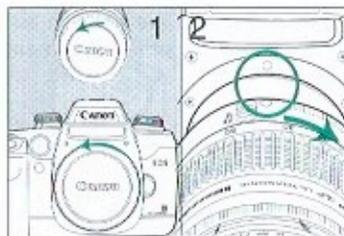
Température	Sans flash	Avec flash à 50%	Avec flash à 100%
Normale (+20°C)	90 (110)	35 (40)	18 (20)
Basse (-20°C)	45 (50)	14 (15)	6 (7)

- Essais basés sur une pile neuve et sur l'utilisation de l'objectif EF 50 mm f/1.4 USM et de films de 24 vues; selon la méthode d'essai standard Canon.
- L'autonomie de prises de vues sera diminuée si l'autofocus ou le déclencheur est utilisé sans film dans l'appareil.
- Les valeurs entre parenthèses correspondent à l'autonomie obtenue si on n'utilise pas l'autofocus piloté par l'œil.



- Si rien n'est affiché sur l'écran LCD, la pile est probablement mise en place à l'envers. Enlevez-la et remettez-la en place correctement.
- Contrôlez toujours l'état de la pile avant d'utiliser l'appareil.
- Il est parfois difficile de se procurer la pile adéquate. Avant un voyage à l'étranger ou si vous prévoyez de prendre beaucoup de photos, prévoyez une ou plusieurs piles de rechange.

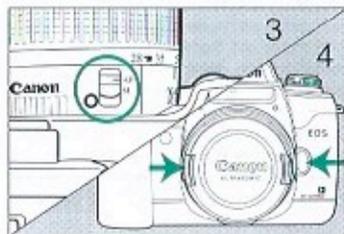
2. Montage et enlèvement de l'objectif



Montage de l'objectif

- 1** Enlevez le bouchon du boîtier et le bouchon arrière de l'objectif en les tournant dans le sens de la flèche.
- 2** Alignez le point rouge de l'objectif et le repère rouge du boîtier puis tournez l'objectif au maximum dans le sens de la flèche. Il est correctement monté lorsqu'un déclic se produit.
- 3**

Positionnez le sélecteur autofocus/manual de l'objectif sur AF.

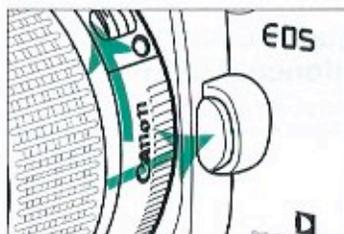


- La mise au point automatique est impossible quand le sélecteur autofocus/manual de l'objectif est positionné sur M.
- Ne touchez pas la partie tournante de l'objectif pendant la mise au point automatique.

4 Enlevez le bouchon avant de l'objectif.

Enlèvement de l'objectif

Pour enlever l'objectif, tournez-le dans le sens de la flèche tout en tenant son bouton de déverrouillage enfoncé.

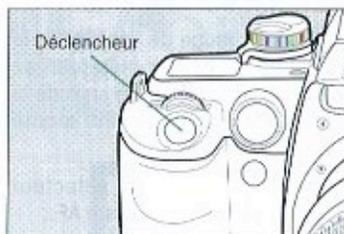


- Lorsque l'objectif n'est pas monté sur l'appareil, remettez toujours son bouchon arrière pour ne pas endommager ses contacts électroniques.



3. Déclencheur et autofocus

Les appareils EOS sont munis d'un déclencheur à deux crans. Le premier cran est atteint en enfonçant doucement le déclencheur à mi-course, et le second en l'enfonçant à fond. Le déclencheur fonctionne comme suit.



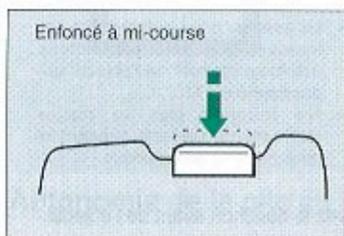
Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course:

1) Le collimateur autofocus sélectionné est activé pour mettre le sujet au point. Quand le sujet est au point, le collimateur autofocus s'allume momentanément en rouge, l'indicateur de mise au point (témoin vert) s'allume dans le viseur et le bip sonore retentit.

- Le système de mise au point utilise trois collimateurs autofocus.
- Si la molette de mode autofocus est réglée sur le mode AI Servo et si la sélection automatique de collimateur autofocus est active, le collimateur autofocus ne s'allume pas momentanément en rouge et l'indicateur de mise au point ne s'allume pas quand le sujet est au point.

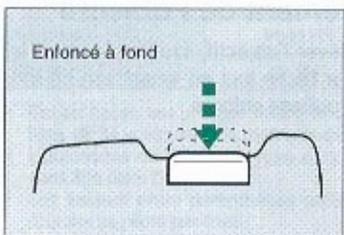
2) La vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture sont affichées sur l'écran LCD et dans le viseur.

- Si on relâche le déclencheur, la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture restent affichées pendant quatre secondes.



Lorsque le déclencheur est enfoncé à fond:

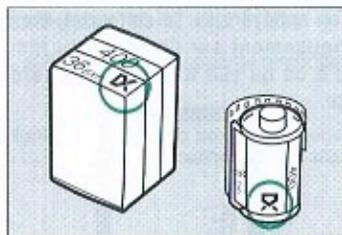
Le déclenchement se produit et la photo est prise, puis le film avance jusqu'à la vue suivante.



Si l'appareil bouge au moment du déclenchement, la photo risque de ne pas être nette. C'est ce qu'on appelle le flou de bougé. Afin d'obtenir des photos nettes, veuillez respecter les conseils suivants:

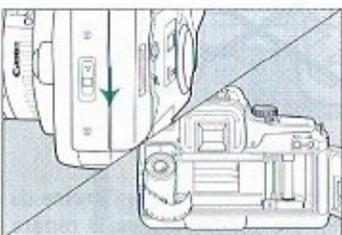
- Évitez de faire bouger l'appareil pendant la prise de vues.
- Tenez toujours le déclencheur enfoncé à mi-course avant de l'enfoncer à fond.

4. Chargement et enlèvement du film



Chargement du film

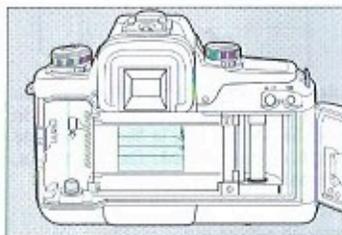
Utilisez des films codés DX. Pour ces films, l'appareil règle automatiquement la sensibilité lors du chargement.



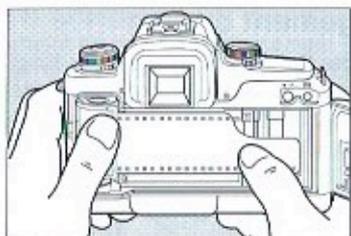
- 1 Déverrouillez le sélecteur principal.
- 2 Ouvrez le dos.
- 3 Insérez la cartouche en biais avec la partie plate en haut.



L'utilisation de film infrarouge est impossible avec cet appareil.

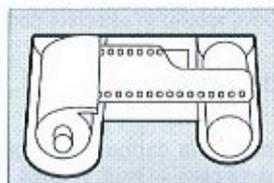


Ne touchez jamais le rideau de l'obturateur. La précision de sa conception le rend sensible aux pressions. Lors du chargement ou de l'enlèvement du film, faites attention à ce que l'amorce du film ou vos doigts ne touchent ce rideau.

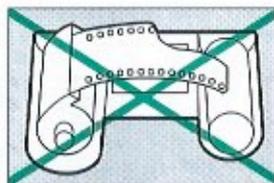


- 4** Tout en appuyant sur la cartouche, tirez soigneusement sur l'amorce du film jusqu'à ce qu'elle atteigne le repère orange.

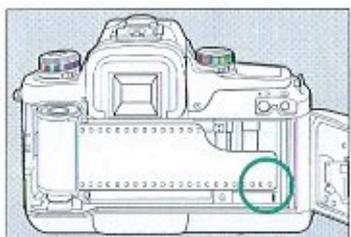
- Si vous sortez trop de film, rembobinez l'excès dans la cartouche.



Correct



Incorrect



- 5** Après vous être assuré que l'amorce du film est bien alignée avec le repère orange, fermez le dos. L'automatisme de l'appareil fait avancer le film jusqu'à la première vue et le compteur de vues indique 1.

- Si rien n'est affiché à l'emplacement du compteur de vues et si le symbole de cartouche  clignote, le film n'a pas été chargé correctement. Dans ce cas, rechargez le film.



Enlèvement du film

L'automatisme de l'appareil rembobine le film une fois que la dernière vue est prise.



- 1** Pendant le rembobinage, l'indicateur de rembobinage se déplace de droite à gauche et le compteur de vues décompte sur l'écran LCD.



- 2** Quand le rembobinage est terminé, l'indicateur de rembobinage complet du film  clignote sur l'écran LCD. Vous pouvez alors ouvrir le dos et enlever la cartouche.



Rembobinage en cours de film

Si vous voulez rembobiner le film avant que la dernière vue soit atteinte, appuyez sur la touche de  rembobinage. Le rembobinage démarre dès que vous appuyez sur cette touche.



Le rembobinage du film est normalement réglé sur le mode silencieux. Une pression sur la touche de rembobinage peut faire passer du mode rembobinage silencieux au mode rembobinage à grande vitesse.



Juste avant le démarrage du rembobinage en cours de film, le miroir émet un son. Ceci est normal.

II. Utilisation de base

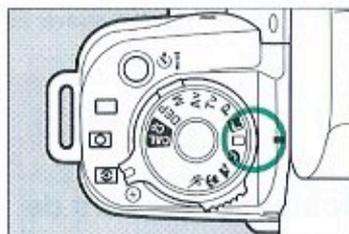
Cette partie explique les prises de vues avec le mode 100% auto et avec les programmes résultats. Avec ces programmes, les réglages de l'appareil sont faits automatiquement et de manière optimale quand vous enfoncez le déclencheur.

Le mode 100% auto et les programmes résultats passent outre à tous les réglages du levier de mode de mesure, de la molette de mode autofocus, du levier de mode de motorisation et des fonctions personnalisées. Les réglages faits automatiquement par chaque programme résultat sont indiqués dans la partie "Tableaux explicatifs des fonctions", page 89.

Noter que les réglages que l'on voit sur la molette de mode autofocus et les autres commandes ne sont pas forcément validés dans tous les cas.

1. Mode 100% auto ()

Ce mode vous permet d'utiliser votre appareil immédiatement et facilement sans faire de réglages.



- 1 Tout en appuyant sur la touche de déverrouillage, positionnez le sélecteur principal sur .

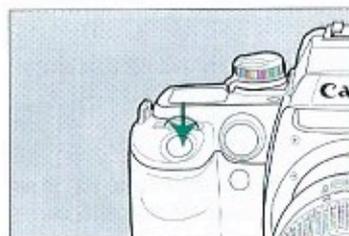


Collimateurs autofocus

- 2 Visez et couvrez le sujet avec un des trois collimateurs autofocus.

- Si aucun des collimateurs autofocus ne couvre le sujet, voir la partie "3. Préfocus", page 38.

II. Utilisation de base



- 3 Enfoncez le déclencheur à mi-course. Le sujet est mis au point et la vitesse d'obturation et l'ouverture sont déterminées.

- Quand la mise au point est terminée, le collimateur autofocus utilisé s'allume momentanément en rouge et le témoin vert du viseur (indicateur de mise au point) s'allume.
- La vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture sont affichées sur l'écran LCD et dans le viseur.



- 4 Enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.



- Clignotement de la vitesse d'obturation (risque de flou de bougé)
Avec le mode 100% auto et les programmes résultats, s'il y a un risque de flou de bougé, la vitesse d'obturation affichée clignote. Dans ce cas, prenez une des mesures suivantes:
 - 1) Tenez l'appareil sans bouger et faites attention à la manière dont vous enfoncez le déclencheur.
 - 2) Utilisez un trépied. (Noter que même quand on utilise un trépied, la vitesse d'obturation clignote s'il y a un risque de flou de bougé.)
- Clignotement de l'indicateur de mise au point
Quand l'indicateur de mise au point clignote, le déclenchement est impossible. Voir page 86.

Eclair auxiliaire autofocus

Si les conditions de mise au point sont difficiles, l'éclair auxiliaire autofocus s'allume automatiquement pour éclairer le sujet et faciliter la mise au point.

Flash automatique

Dans les modes 100% auto □, portrait 📷 et gros plan 📷, le flash intégré sort et se déclenche automatiquement dans la pénombre ou lorsque le sujet est en contre-jour.



Si vous ne voulez pas utiliser le flash, utilisez le mode programme (P) (voir page 50). Vous pouvez aussi appuyer doucement sur le flash intégré pour le rentrer tout en maintenant le déclencheur enfoncé à mi-course.

- Si vous appuyez sur le flash intégré pour le rentrer avant qu'il ne soit complètement sorti, 📷 clignote sur l'écran LCD pour signaler une erreur. Pour annuler cette erreur, enfoncez le déclencheur à mi-course.

Mode atténuateur d'yeux rouges

Sur les photos prises au flash, les yeux du sujet sont parfois rouges à cause de la lumière réfléchiée par la rétine.

Lorsque la fonction atténuateur d'yeux rouges est activée, la lampe pilote atténuateur d'yeux rouges s'allume pour éclairer le sujet avant le déclenchement du flash afin de réduire l'effet yeux rouges.

- La fonction anti-yeux rouges peut être sélectionnée dans n'importe quel mode de prise de vues. Pour sélectionner cette fonction, voir page 66.

2. Mode Portrait (📷)



Sélectionnez ce mode pour créer un sujet très net sur un arrière-plan flou et obtenir ainsi un beau portrait.

- Le mode continu est sélectionné automatiquement. Pour prendre des vues en continu, tenez le déclencheur enfoncé à fond.
- Dans la pénombre ou lorsque le sujet est en contre-jour, le flash intégré sort et se déclenche automatiquement.



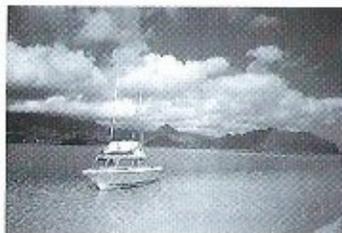
Positionnez le sélecteur principal sur 📷.

- La procédure de prise de vues est la même que pour le mode 100% auto (voir page 24).

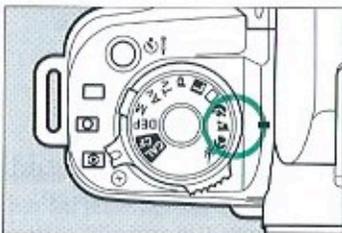


- Si la tête et les épaules du sujet remplissent la plus grande partie du viseur, il sera plus facile d'obtenir un arrière-plan flou. On obtient un meilleur effet quand il y a une distance importante entre le sujet et l'arrière-plan.
- L'utilisation d'un téléobjectif permet d'obtenir plus facilement un arrière-plan flou. Si vous utilisez un objectif zoom, réglez-le sur la position téléobjectif (80 mm dans le cas d'un objectif zoom 28 - 80 mm).

3. Mode Paysage ()



Sélectionnez ce mode pour la prise de vues de paysages, de couchers de soleil et les photos de nuit.



Positionnez le sélecteur principal sur .

- La procédure de prise de vues est la même que pour le mode 100% auto (voir page 24).



• Si vous utilisez un objectif zoom, réglez-le sur la position grand-angle (28 mm dans le cas d'un objectif zoom 28 - 80 mm). Cela augmentera l'effet de grandeur et de profondeur sur les photos.



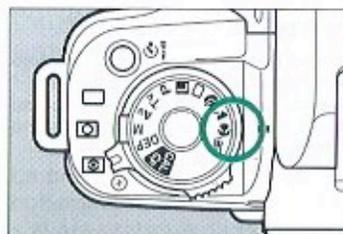
Si la vitesse d'obturation clignote, il y a risque de flou de bougé. Tenez l'appareil sans bouger ou utilisez un trépied. (Noter que même quand on utilise un trépied, la vitesse d'obturation clignote s'il y a risque de flou de bougé.)

4. Mode Gros plan ()



Sélectionnez ce mode pour utiliser la fonction macro de l'objectif et prendre des gros plans de petits objets tels que fleurs et insectes.

- Dans la pénombre ou lorsque le sujet est en contre-jour, le flash intégré sort et se déclenche automatiquement.



Positionnez le sélecteur principal sur .

- La procédure de prise de vues est la même que pour le mode 100% auto (voir page 24).



Approchez-vous du sujet autant que l'objectif le permet. Si vous utilisez un objectif-*zoom*, réglez-le sur la position téléobjectif pour obtenir un grossissement maximum.

Pour obtenir des gros plans avec fort grossissement, nous vous recommandons l'objectif macro EF 100 1/4 et le flash annulaire ML-3 optionnels.

5. Mode Sports ()



Utilisez ce mode pour la photographie d'événements sportifs ou de sujets se déplaçant rapidement.

- La prise de vues en continu est possible en tenant le déclencheur enfoncé à fond.



Positionnez le sélecteur principal sur .

- La procédure de prise de vues est la même que pour le mode 100% auto (voir page 24).
- Dans le mode Sports, l'indicateur de mise au point (●) ne s'allume pas quand la mise au point est faite.



- Nous vous recommandons d'utiliser un film d'une sensibilité d'au moins 400 ISO.
- Pour ce mode, nous vous recommandons également d'utiliser un téléobjectif de 200 ou 300 mm de focale.



Si la vitesse d'obturation clignote, il y a risque de flou de bougé. Tenez l'appareil sans bouger ou utilisez un trépied. (Noter que même quand on utilise un trépied, la vitesse d'obturation clignote s'il y a risque de flou de bougé.)

III. Modes autofocus et modes de mesure

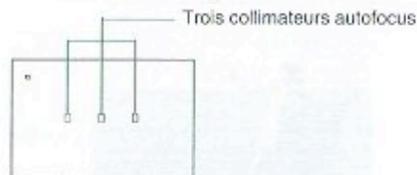
Cette partie contient les explications concernant les trois collimateurs autofocus, l'autofocus piloté par l'œil (modèle E seulement) et les modes de mesure de la lumière.

1. Trois collimateurs autofocus et autofocus piloté par l'œil

Trois collimateurs autofocus

Etant donné que les trois collimateurs autofocus permettent une mise au point sur une large zone de l'image, vous pouvez cadrer et mettre au point immédiatement. L'exposition et toute correction d'exposition du flash sont déterminées automatiquement. Vous pouvez ainsi vous concentrer sur le sujet et le cadrage. (Système AIM)

La présence de trois collimateurs autofocus s'avère pratique dans les cas suivants.



- Vous pouvez vous concentrer sur le cadrage.



- On ne risque pas d'effectuer la mise au point au mauvais endroit.



- Les sujets qui se déplacent rapidement peuvent être suivis dans le viseur.

Le collimateur autofocus peut être sélectionné automatiquement par l'appareil ou par votre œil (modèle E seulement). Il peut aussi être sélectionné manuellement.

Autofocus piloté par l'œil

Avec l'autofocus piloté par l'œil, vous sélectionnez le collimateur autofocus souhaité en le regardant. L'appareil détecte instantanément quel collimateur autofocus votre œil regarde. Ce collimateur est alors utilisé pour mettre le sujet au point.

L'autofocus piloté par l'œil est aussi efficace pour les prises de vues en position verticale. Pour un bon fonctionnement de l'autofocus piloté par l'œil, vous devez tenir l'appareil correctement comme décrit page 44.

L'autofocus piloté par l'œil est particulièrement efficace pour les situations suivantes:

- Vous pouvez faire la mise au point instantanément à l'endroit souhaité.
- Vous pouvez changer de collimateur autofocus instantanément et à volonté.



Mise au point terminée



Mise au point terminée

- L'autofocus piloté par l'œil peut suivre un sujet qui se déplace (mise au point prédictive).



2. Sélection du collimateur autofocus

Le collimateur autofocus est le petit cadre qui sert à mettre le sujet au point. Le collimateur autofocus peut être sélectionné de l'une des trois façons suivantes:

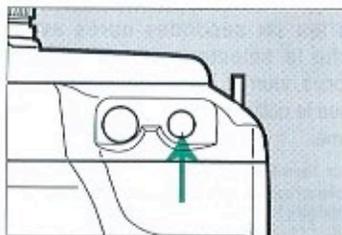
- Sélection automatique:** L'appareil sélectionne le collimateur autofocus automatiquement en fonction de la scène.
- Sélection manuelle:** Vous sélectionnez le collimateur autofocus à l'aide d'une touche et d'une molette.
- Sélection pilotée par l'œil:** Vous sélectionnez le collimateur autofocus en le regardant.



Si le sélecteur autofocus/manuel de l'objectif est positionné sur M, l'autofocus ne fonctionnera pas. Positionnez ce sélecteur sur AF.

Le réglage de la méthode de sélection du collimateur autofocus se fait comme décrit ci-après.

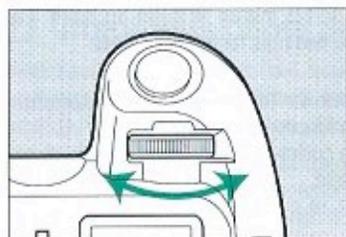
Commencer par positionner le sélecteur principal sur un mode photographe expert (P, Tv, Av, M ou DEP). (Le réglage de la méthode de sélection du collimateur autofocus est impossible dans les modes 100% auto et programmes résultats.)



Sélection automatique

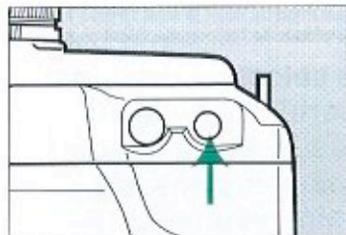
- 1 Appuyez sur le sélecteur de collimateur autofocus.

- Le collimateur autofocus actuellement sélectionné s'allume en rouge dans le viseur et l'indicateur correspondant est affiché sur l'écran LCD.
- Dans les modes 100% auto et programmes résultats, le sélecteur de collimateur autofocus ne fonctionne pas.



2 Dans les six secondes après avoir relâché le sélecteur de collimateur autofocus, tournez la molette de sélection afin que les trois collimateurs autofocus s'allument.

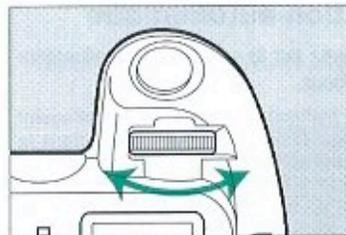
- Pour terminer la sélection, enfoncez le déclencheur à mi-course ou attendez six secondes.



Sélection manuelle

1 Appuyez sur le sélecteur de collimateur autofocus.

- Le collimateur autofocus actuellement sélectionné s'allume en rouge dans le viseur et l'indicateur correspondant est affiché sur l'écran LCD.



2 Dans les six secondes après avoir relâché le sélecteur de collimateur autofocus, tournez la molette de sélection afin que le collimateur autofocus souhaité s'allume.

- Pour terminer la sélection, enfoncez le déclencheur à mi-course ou attendez six secondes.

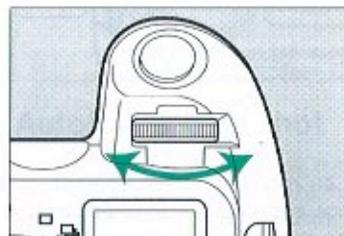
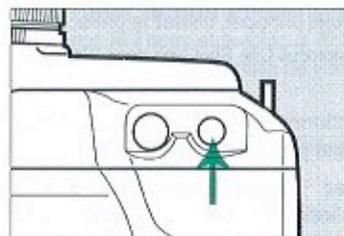


 Le collimateur autofocus ne peut pas être sélectionné manuellement dans les programmes résultats.

▣ Sélection pilotée par l'œil

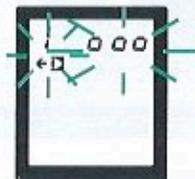
1 Appuyez sur le sélecteur de collimateur autofocus.

- Le collimateur autofocus actuellement sélectionné s'allume momentanément en rouge dans le viseur et l'indicateur correspondant est affiché sur l'écran LCD.
- Une fois que vous avez relâché le sélecteur de collimateur autofocus, il reste actif pendant six secondes.



2 Dans les six secondes après avoir relâché le sélecteur de collimateur autofocus, tournez la molette de sélection afin que les trois collimateurs autofocus et le numéro d'étalonnage clignotent.

- Pour terminer la sélection, enfoncez le déclencheur à mi-course ou attendez six secondes.
- Si l'étalonnage pour l'autofocus piloté par l'œil est fait, le numéro d'étalonnage reste affiché.



Pour que l'autofocus piloté par l'œil puisse fonctionner correctement, vous devez d'abord effectuer un étalonnage aux caractéristiques de votre œil. Pour plus de détails, référez-vous aux parties "6. Etalonnage pour l'autofocus piloté par l'œil", page 40, et "8. Utilisation de l'autofocus piloté par l'œil", page 46. On peut utiliser l'autofocus piloté par l'œil sans étalonnage préalable, mais dans ce cas le fonctionnement sera médiocre.

3. Préfocus

Si aucun des collimateurs autofocus ne couvre le sujet principal, utilisez le préfocus.

- Le préfocus ne peut être utilisé que dans le mode autofocus One Shot (voir page 37).



- Sélectionnez le collimateur autofocus souhaité (voir pages 33 à 35).
- Placez le collimateur autofocus sélectionné sur le sujet et enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point et mémoriser la mise au point.



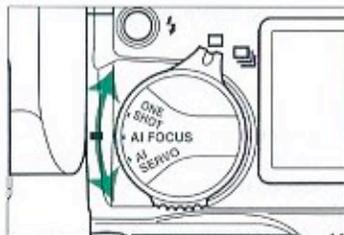
- Tout en maintenant le déclencheur enfoncé à mi-course, recadrez l'image comme vous le désirez.
- Enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.



Si la luminosité du sujet change une fois que la mise au point est mémorisée, l'exposition risque d'être incorrecte. Référez-vous à la partie "9. Modes de mesure de la lumière", page 49.

4. Modes autofocus

Trois modes de mise au point automatique sont disponibles: autofocus One Shot, autofocus AI Focus et autofocus AI Servo. Sélectionnez celui qui convient le mieux au sujet et à la situation de prise de vues.



Tournez la molette de mode autofocus pour sélectionner le mode souhaité. Les réglages de cette molette sont expliqués ci-après.

Autofocus One Shot

Utilisez ce mode pour les sujets immobiles. Le déclenchement est impossible tant que le sujet n'est pas au point. L'autofocus est activé quand vous enfoncez le déclencheur à mi-course. Une fois que le collimateur autofocus actif a terminé la mise au point, il s'allume momentanément en rouge et l'indicateur de mise au point s'allume dans le viseur. L'exposition est déterminée une fois que le sujet est au point.



Si vous maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course une fois que le sujet est au point, la mise au point et l'exposition sont mémorisées. Vous pouvez alors recadrer comme vous le souhaitez.



Si l'indicateur de mise au point clignote dans le viseur, le déclenchement est impossible. Le cas échéant, faites la mise au point sur une autre partie du sujet ou utilisez la mise au point manuelle. Voir la partie "5. Sujets difficiles en autofocus", page 39.

Autofocus AI Focus

Dans ce mode, l'autofocus One Shot est actif. Toutefois, si le sujet commence à se déplacer, l'automatisme de l'appareil détecte ce déplacement et passe alors au mode autofocus AI Servo.

Quand la sélection du collimateur autofocus est automatique et quand le collimateur central met d'abord le sujet au point, le passage au mode autofocus AI Servo se produit si le sujet se déplace et passe à un autre collimateur dans le viseur pendant la mise au point automatique.

Autofocus AI Servo

Utilisez ce mode pour les sujets qui se déplacent par intermittence. Tant que le déclencheur est maintenu enfoncé à mi-course, la mise au point varie en permanence en fonction des déplacements du sujet. L'autofocus prédictif* peut suivre les sujets qui s'approchent ou qui s'éloignent de l'appareil. L'exposition est déterminée juste avant le déclenchement.

* Autofocus prédictif*

L'autofocus prédictif mesure en permanence l'éloignement et la vitesse d'un sujet qui se déplace à une vitesse relativement constante et déduit la position de ce dernier afin qu'il soit parfaitement au point au moment où l'exposition se produit.

Fonctionnement du collimateur autofocus dans le mode AI Servo

	Autofocus AI Servo (Pendant l'autofocus AI Focus)
Sélection automatique	<ul style="list-style-type: none">Le collimateur autofocus central met d'abord le sujet au point.Si le sujet passe à un autre collimateur, la mise au point continue avec l'autofocus prédictif.
 Sélection pilotée par l'œil	<ul style="list-style-type: none">L'autofocus AI Servo piloté par l'œil est actif. En suivant le sujet de votre regard, la mise au point continue avec l'autofocus prédictif. Voir page 48.
Sélection manuelle	<ul style="list-style-type: none">L'autofocus prédictif ne continue qu'avec le collimateur sélectionné.

Quand la sélection du collimateur autofocus est automatique et quand le collimateur central met d'abord le sujet au point, il se produit passage au mode autofocus AI Servo si le sujet se déplace et passe à un autre collimateur dans le viseur pendant la mise au point automatique.



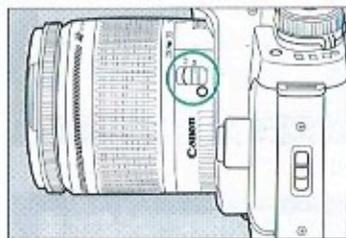
- Dans ce mode autofocus, l'indicateur de mise au point ne s'allume pas dans le viseur et le bip sonore ne retentit pas, même si le sujet est au point.
- L'indicateur de mise au point clignote si la mise au point est impossible.
- Dans ce mode autofocus, la fonction préfocus est inutilisable.

5. Sujets difficiles en autofocus

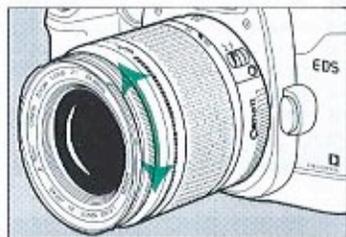
Le système autofocus est très précis et peut mettre au point la plupart des sujets. Toutefois, l'autofocus peut s'avérer impossible (l'indicateur de mise au point clignote dans le viseur) avec les sujets suivants:

- Sujets dont le contraste est très faible
Ex.: Ciel bleu, surfaces planes d'une seule couleur, etc.
- Sujets en contre-jour violent ou avec forte réflexion
Ex.: Métal brillant de la carrosserie d'une voiture
- Sujets dont l'avant-plan et l'arrière-plan se chevauchent
Ex.: Animaux en cage

Dans ces cas, mémorisez la mise au point sur un objet situé à la même distance du sujet puis recadrez; ou faites la mise au point manuellement comme décrit ci-dessous.



- 1 Positionnez le sélecteur autofocus/manuel de l'objectif sur **M**.



- 2 Tournez la bague de mise au point manuelle de l'objectif jusqu'à ce que le sujet soit net.



Quand la mise au point manuelle est faite, le collimateur actif s'allume en rouge une fois et l'indicateur de mise au point s'allume.

6. Etalonnage pour l'autofocus piloté par l'œil

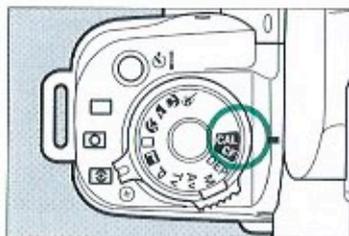
Avec l'autofocus piloté par l'œil, vous sélectionnez le collimateur autofocus souhaite juste en le regardant. L'appareil détecte le déplacement de votre œil, détecte instantanément quel collimateur autofocus vous regardez et effectue la mise au point à ce collimateur. Toutefois, étant donné que les caractéristiques des yeux, telles que taille de la pupille, ports de verres de contact ou de lunettes, etc., diffèrent d'une personne à l'autre, une mémorisation de ces caractéristiques doit être faite par étalonnage pour l'autofocus piloté par l'œil.

Etalonnage pour l'autofocus piloté par l'œil

Trois réglages d'étalonnage (1 à 3) sont possibles. Par exemple, l'étalonnage n° 1 peut être utilisé sans lunettes, le n° 2 peut être utilisé quand vous portez des verres de contact ou des lunettes, et le n° 3 peut être utilisé pour l'œil d'une autre personne.

- Gardez votre œil contre l'ocilleton pendant la totalité de la procédure d'étalonnage.

 Etalonnez pour les cadrages horizontal et vertical sous le même n° d'étalonnage.



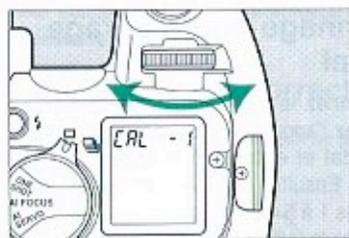
Etalonnage pour cadrage horizontal

1 Positionnez le sélecteur principal sur **CAL**.

- CAL et un numéro d'étalonnage sont affichés sur l'écran LCD et dans le viseur. Si le numéro d'étalonnage clignote, cela signifie qu'aucun étalonnage n'est affecté à ce numéro. Si le numéro reste allumé, cela signifie qu'un étalonnage y est déjà affecté.



III. Modes autofocus et modes de mesure



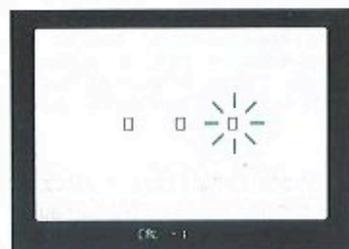
2 Tournez la molette de sélection pour sélectionner un n° d'étalonnage qui clignote.

- Si aucun des numéros d'étalonnage ne clignote, voir la partie "Suppression d'un étalonnage", page 45.

3 Visez.

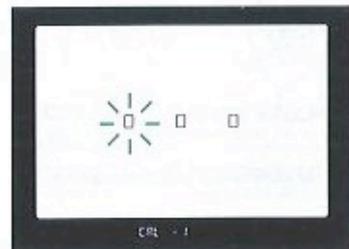
4 Regardez le collimateur autofocus clignotant de droite et enfoncez le déclencheur.

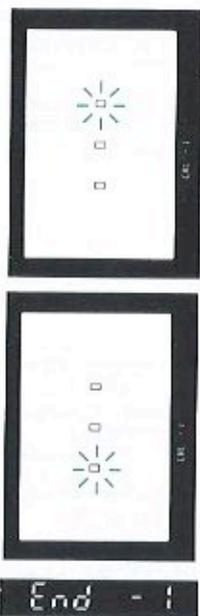
- Le bip sonore retentit. Continuez de regarder le collimateur autofocus droit pendant une à deux secondes, jusqu'à ce qu'il arrête de clignoter.
- Si la touche de fonction a été utilisée pour supprimer le bip sonore, ce dernier ne retentit pas pendant la procédure d'étalonnage (voir page 78).



5 Relâchez le déclencheur. Le collimateur autofocus de gauche se met alors à clignoter. Regardez ce collimateur autofocus et enfoncez le déclencheur. Au bout d'une à deux secondes, le bip sonore retentit. L'étalonnage est terminé.

- Quand l'étalonnage est terminé, le numéro correspondant reste allumé et "End" est affiché dans le viseur et sur l'écran LCD.
- Si on arrête l'étalonnage en cours, attendre que le collimateur autofocus allumé en rouge dans le viseur s'éteigne. Ensuite, enfoncer le déclencheur et recommencer à partir de l'étape 3 ci-dessus.





Étalonnage pour cadrage vertical

6 Enfoncez le déclencheur à mi-course, mettez l'appareil en position de cadrage vertical et enfoncez le déclencheur à fond. Ensuite, étalonnez en suivant les étapes 1 à 5 ci-dessus.

Utilisez le même n° que pour l'étalonnage pour cadrage horizontal.

- Quand l'appareil est en position de cadrage vertical, le collimateur autofocus supérieur clignote en premier, que le bossage de l'appareil soit en haut ou en bas.

7 Pour prendre des photos, mettez le sélecteur principal sur toute position autre que CAL et CF.



- Si le bip sonore retentit par intermittence et si l'affichage de l'écran LCD clignote, enfoncez de nouveau le déclencheur et recommencez à partir de l'étape 1.
- Quand l'étalonnage est terminé, la sélection de collimateur autofocus piloté par l'œil est validée automatiquement.

Fonction apprentissage de l'autofocus piloté par l'œil

- L'appareil accumule les données de mouvement de l'œil et les ajoute au réglage d'étalonnage. Les données correspondant à différents mouvements de l'œil pour différentes situations (extérieur, intérieur, nuit, jour, cadrages vertical et horizontal, etc.) sont mémorisées pour améliorer la précision de l'autofocus piloté par l'œil.
- Évitez d'utiliser le même n° d'étalonnage pour deux personnes. Cela diminuerait la précision de l'autofocus piloté par l'œil. La deuxième personne doit soit utiliser un autre n° d'étalonnage soit supprimer l'étalonnage actuel avant d'effectuer un nouvel étalonnage qui lui sera réservé.

7. Guide pour l'autofocus piloté par l'œil

Pour étalonner et utiliser l'autofocus piloté par l'œil efficacement, suivez les directives ci-dessous.

Tenir l'appareil correctement

- Tenez l'appareil de manière qu'il ne puisse pas bouger.
- Regardez directement dans le viseur, pas en biais par le haut, le bas ou d'un côté.



- Mettez votre œil contre l'oculaire.



- Tenez l'appareil correctement.

- Positionnez votre œil au milieu de l'oculaire du viseur de manière que vous puissiez voir les quatre coins de l'image.



Conditions d'utilisation correcte

- Chaque utilisateur doit employer un n° d'étalonnage différent. Si plusieurs personnes utilisent le même n° d'étalonnage, l'autofocus piloté par l'œil ne fonctionnera pas correctement. Chaque utilisateur doit étalonner l'autofocus piloté par l'œil à un n° qui lui sera réservé.
- L'oculaire doit être monté sur l'oculaire du viseur.
- Pendant l'étalonnage, faites attention au soleil. Si vous effectuez l'étalonnage à l'extérieur, ne vous mettez pas face au soleil.



- Pendant l'étalonnage, ne regardez pas de travers et ne battez pas des paupières.

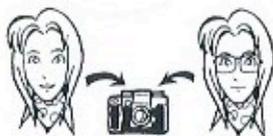


- Vos cheveux ne doivent pas couvrir votre œil.



- Regardez le collimateur autofocus qui clignote, puis enfoncez le déclencheur.
- Si vous devez utiliser l'appareil en portant des lunettes ou des verres de contact, faites un étalonnage correspondant.

- Vos lunettes ne doivent pas bouger. Le port de lunettes au mercure peut empêcher un étalonnage correct.



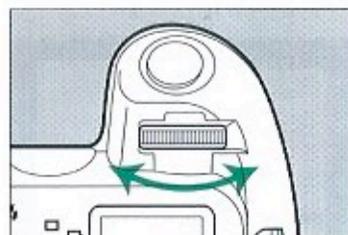
Si l'autofocus piloté par l'œil ne fonctionne pas même si vous respectez les directives ci-dessus, sélectionnez le collimateur autofocus manuellement.

Suppression d'un étalonnage

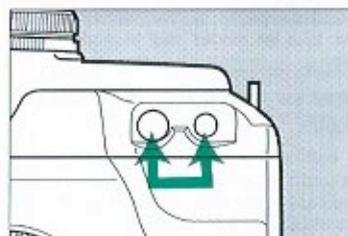
Si l'autofocus piloté par l'œil est étalonné par différentes personnes ou avec des conditions différentes, par exemple avec ou sans lunettes, au même n°, son fonctionnement sera incorrect. Le cas échéant, procédez comme décrit ci-dessous pour supprimer l'ancien étalonnage avant d'en effectuer un nouveau.



- Positionnez le sélecteur principal sur **CAL**.



- Tournez la molette de sélection pour afficher le numéro de l'étalonnage que vous voulez supprimer.



- Appuyez en même temps sur la touche de mémorisation d'exposition et sur la touche de collimateur autofocus.
 - Le n° d'étalonnage clignote dans le viseur et sur l'écran LCD pour indiquer que l'étalonnage est supprimé.

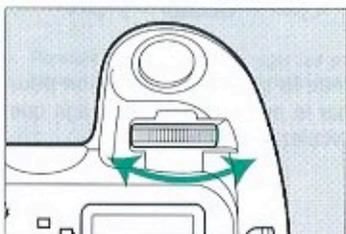
8. Utilisation de l'autofocus piloté par l'œil

Avec l'autofocus piloté par l'œil, il vous suffit de regarder un collimateur autofocus pour le sélectionner.

- Si le n° d'étalonnage est déjà sélectionné, sautez les étapes 1 et 2 ci-dessous.



1 Positionnez le sélecteur principal sur **CAL**.

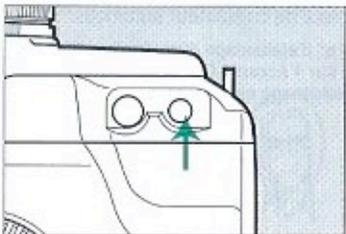


2 Tournez la molette de sélection pour afficher votre n° d'étalonnage sur l'écran LCD.

- Si aucun réglage ne lui est affecté, le n° d'étalonnage clignote.

3 Positionnez le sélecteur principal sur le mode de prise de vues souhaité.

- L'autofocus piloté par l'œil peut être utilisé avec tous les modes sauf le mode 100% auto.



4 Appuyez sur le sélecteur de collimateur autofocus.

- Le collimateur autofocus sélectionné s'allume en rouge dans le viseur et l'indicateur correspondant clignote sur l'écran LCD.

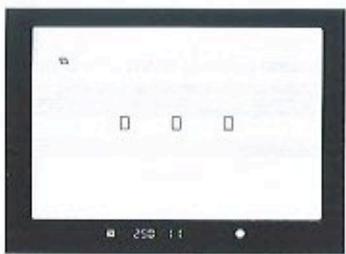


III. Modes autofocus et modes de mesure



5 Dans les six secondes après avoir relâché le sélecteur de collimateur autofocus, tournez la molette de sélection afin que les trois collimateurs autofocus clignotent.

- Quand les trois collimateurs autofocus clignotent, **AF** est affiché dans le viseur et sur l'écran LCD.
- Le n° d'étalonnage sélectionné (à l'étape 2) est aussi affiché.
- Pour terminer la sélection, enfoncez le déclencheur à mi-course ou attendez six secondes.



6 Regardez le collimateur autofocus souhaité dans le viseur et enfoncez le déclencheur à mi-course.

- Le collimateur autofocus sélectionné s'allume en rouge et la mise au point automatique est faite à ce collimateur.



Si vous positionnez le sélecteur principal sur un mode de prise de vues juste après l'étalonnage pour l'autofocus piloté par l'œil, la sélection de collimateur autofocus pilotée par l'œil est validée automatiquement.



Si le collimateur autofocus que vous regardez n'est pas sélectionné, **AF** clignote dans le viseur et l'appareil sélectionne automatiquement le collimateur autofocus (voir page 33). **AF** continue de clignoter. Le cas échéant, enfoncez le déclencheur à mi-course pour rétablir l'autofocus piloté par l'œil.

Autofocus AI Servo piloté par l'œil

Quand l'autofocus piloté par l'œil est utilisé dans le mode AI Servo (même si ce mode est sélectionné par le mode AI Focus), vous pouvez suivre un sujet qui se déplace et le mettre au point en continu avec votre œil. Ce mode de mise au point est appelé autofocus AI Servo piloté par l'œil.

Une fois que le collimateur autofocus sélectionné par l'œil a mis le sujet au point que ce dernier commence à se déplacer, vous pouvez continuer à le mettre au point en regardant le collimateur autofocus vers lequel il se déplace.

Annulation de l'autofocus piloté par l'œil

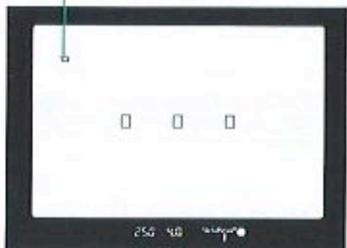
Pour annuler l'autofocus piloté par l'œil, appuyez sur le sélecteur de collimateur autofocus et tournez la molette de sélection pour valider le mode de sélection automatique ou manuelle.

Contrôle de zone de netteté piloté par l'œil

Vous pouvez contrôler la zone de netteté juste en regardant le repère prévu à cet effet dans le viseur.



Repère de contrôle de zone de netteté



1 Après avoir mis le sujet au point, maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course.

- Cette caractéristique est disponible quand le sélecteur principal est sur un mode photographe expert et quand One Shot est sélectionné comme mode autofocus.

2 Dans les six secondes qui suivent la fin de la mise au point, regardez le repère de contrôle de zone de netteté dans le viseur. L'ouverture passe alors à la valeur déterminée.

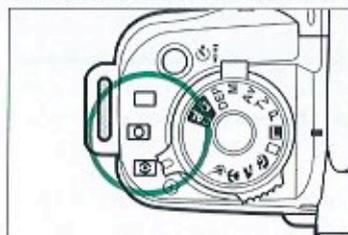
- Si plus de six secondes se sont écoulées depuis la fin de la mise au point, recommencez cette dernière puis regardez le repère de contrôle de zone de netteté dans les six secondes qui suivent.
- L'ouverture repasse à maximum quand vous relâchez le déclencheur.



Pendant que vous contrôlez la zone de netteté, vous pouvez enfoncer le déclencheur à fond pour prendre la photo. Si le Speedlite 380EX est utilisé, l'automatisme de l'appareil repasse à la pleine ouverture avant le déclenchement du flash.

9. Modes de mesure de la lumière

Trois modes sont disponibles: mesure évaluative, mesure sélective et mesure intégrale à prédominance centrale. Sélectionnez le mode de mesure qui convient le mieux au sujet que vous voulez photographier.

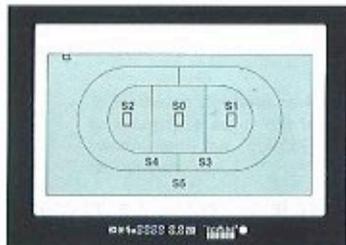


Positionnez le levier de mode de mesure sur le symbole correspondant au mode souhaité. Les modes de mesure sont expliqués ci-dessous.

: Mesure évaluative

Utilisez ce mode pour les sujets courants et les images en contre-jour. L'emplacement du sujet, la luminosité, l'éclairage de l'arrière-plan, l'éclairage de l'avant-plan et les autres conditions sont évalués au collimateur autofocus pour déterminer le meilleur réglage d'exposition.

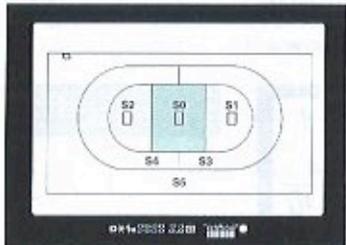
- Avec la mise au point manuelle, la mesure évaluative est liée au collimateur de mise au point central.



: Mesure sélective

Ce mode limite la zone de mesure à la partie centrale du viseur, soit environ 9,5% du champ de l'image. Utilisez ce mode quand le sujet est en contre-jour.

- Avec la fonction personnalisée C08, la mesure sélective peut être liée au collimateur autofocus sélectionné de manière que la zone située autour de ce collimateur soit mesurée. Voir page 81.
- Sur l'illustration ci-contre, la zone de mesure sélective pour chaque collimateur autofocus est indiquée respectivement par les segments S1, S0 et S2.



: Mesure intégrale à prédominance centrale

La mesure est faite sur la totalité du champ de l'image avec prédominance sur la partie centrale.

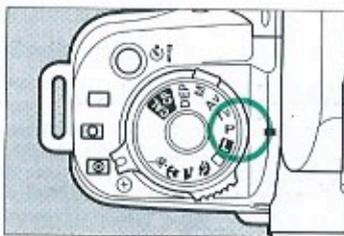
- L'effet des différentes combinaisons de mode de mesure et de mode de sélection de collimateur autofocus est expliqué page 89.

IV. Modes photographe expert

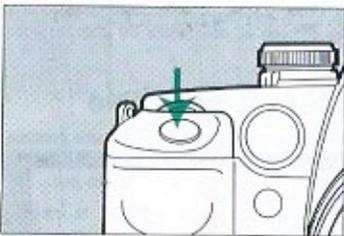
Cette partie explique les prises de vues dans les modes photographe expert. Les diverses fonctions disponibles dans ces modes vous permettent de déterminer exactement les résultats que vous voulez obtenir.

1. Mode programme (P)

Dans ce mode, l'utilisation de l'appareil est aussi simple que dans le mode 100% auto. Dans ce mode, l'automatisme de l'appareil règle la vitesse d'obturation et l'ouverture en fonction de la luminosité du sujet.



1 Positionnez le sélecteur principal sur P.



2 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point.

- La vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture sont affichées dans le viseur et sur l'écran LCD.



IV. Modes photographe expert



3 Contrôlez la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture puis enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.

- Si la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture ne clignotent pas, l'exposition sera correcte.



Si la vitesse d'obturation 30" et la valeur de l'ouverture maximale clignotent dans le viseur, le sujet est trop sombre. Utilisez un flash. Reportez-vous à la partie "2. Utilisation du flash intégré", page 64.



Si la vitesse d'obturation 4000 et la valeur de l'ouverture minimale clignotent dans le viseur, le sujet est trop lumineux. Montez un filtre gris neutre (vendu séparément) sur l'objectif pour diminuer l'intensité de la lumière pénétrant dans ce dernier.



Décalage de programme

Dans le mode programme, la combinaison vitesse d'obturation et valeur d'ouverture automatiquement déterminée peut être changée tout en gardant la même exposition. Cette opération est appelée "décalage de programme". Pour décaler le programme, enfoncez le déclencheur à mi-course puis tournez la molette de sélection jusqu'à ce que la combinaison vitesse d'obturation et valeur d'ouverture souhaitée soit affichée.

- Le décalage de programme est annulé une fois que la photo est prise.
- Le décalage de programme est impossible lors de l'utilisation du flash intégré ou d'un flash externe.

2. Mode priorité vitesse (Tv)



Vitesse d'obturation rapide (1/2000ème de seconde)



Vitesse d'obturation lente (1/30ème de seconde)

Dans ce mode, vous réglez la vitesse d'obturation et l'appareil détermine automatiquement la valeur d'ouverture en fonction de la luminosité du sujet.

Les vitesses rapides permettent "d'immobiliser" le sujet.

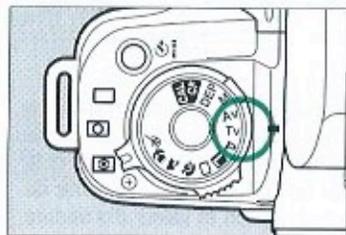
Les vitesses lentes permettent d'obtenir des effets de déplacement.



En réglant la vitesse d'obturation à 1/15ème de seconde, vous pouvez prendre des vues correctes d'un écran de téléviseur.

- L'utilisation d'un trépied est recommandée.

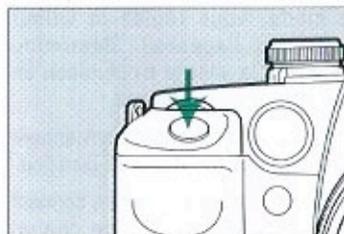
1 Positionnez le sélecteur principal sur Tv.



2 Tournez la molette de sélection pour obtenir la vitesse d'obturation souhaitée.



IV. Modes photographe expert



3 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point.

- La vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture sont indiquées dans le viseur et sur l'écran LCD.



4 Après avoir contrôlé la valeur d'ouverture, enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.

- Si la valeur d'ouverture ne clignote pas, l'exposition sera correcte.



- Si la valeur correspondant à l'ouverture maximale de l'objectif clignote dans le viseur, la photo sera sous-exposée. Tournez la molette de sélection pour régler sur une vitesse d'obturation plus lente afin que le clignotement s'arrête.



- Si la valeur correspondant à l'ouverture minimale de l'objectif clignote dans le viseur, la photo sera surexposée. Tournez la molette de sélection pour régler sur une vitesse d'obturation plus rapide afin que le clignotement s'arrête.



Affichage de la vitesse d'obturation

Les vitesses d'obturation sont réglées par paliers d'une demi-valeur. De 4000 à 2, les vitesses sont affichées sous la forme de l'inverse des valeurs réelles. Par exemple, 125 sur l'affichage correspond à une vitesse de 1/125ème de seconde. Pour les autres vitesses, les valeurs réelles sont affichées. Par exemple 0'7 sur l'affichage correspond à une vitesse de 0,7 seconde, et 15" correspond à une vitesse de 15 secondes. Les vitesses d'obturation suivantes sont disponibles.

4000 3000 2000 1500 1000 750 500 350 250 180 125 90 60 45 30 20
15 10 8 6 4 3 2 0'7 1" 1'5 2" 3" 4" 6" 8" 10" 15" 20" 30"

3. Mode priorité ouverture (Av)



Petite valeur d'ouverture (f/2.0)



Grande valeur d'ouverture (f/8.0)

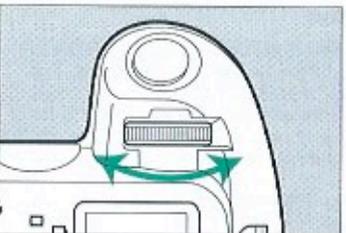
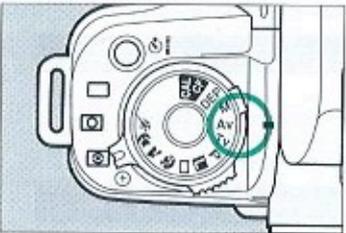
Dans ce mode, vous réglez la valeur d'ouverture et l'appareil détermine automatiquement la vitesse d'obturation en fonction des conditions d'éclairage.

Les petites valeurs d'ouverture conviennent bien pour les portraits sur un arrière-plan flou.

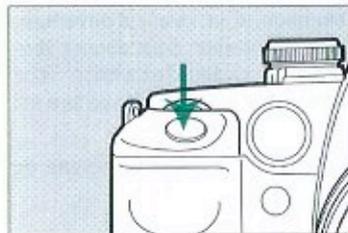
Les plus grandes valeurs d'ouverture donnent une plus grande profondeur de champ adaptée à la photographie de paysage, où tout, des objets proches aux détails de l'arrière-plan, est net.

1 Positionnez le sélecteur principal sur Av.

2 Tournez la molette de sélection pour obtenir la valeur d'ouverture souhaitée.



IV. Modes photographe expert



3 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point.

- La vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture sont affichées dans le viseur et sur l'écran LCD.



4 Après avoir contrôlé la vitesse d'obturation, enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.

- Si la vitesse d'obturation ne clignote pas, l'exposition sera correcte.



- Si la vitesse d'obturation 30" clignote dans le viseur, la photo sera sous-exposée. Tournez la molette de sélection pour régler sur une ouverture plus grande (valeur plus petite) afin que le clignotement s'arrête.



- Si la vitesse d'obturation 4000 clignote dans le viseur, la photo sera surexposée. Tournez la molette de sélection pour régler sur une ouverture plus petite (valeur plus grande) afin que le clignotement s'arrête.



Affichage de la valeur d'ouverture

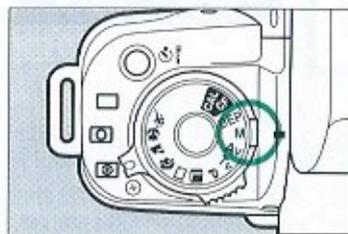
Les valeurs d'ouverture sont réglées par paliers d'une demi-valeur. Plus la valeur d'ouverture est élevée, plus l'ouverture est petite. Les valeurs d'ouverture suivantes sont disponibles dans l'appareil, mais la plage d'ouvertures réellement disponible dépend de l'objectif utilisé. Quand aucun objectif n'est monté sur l'appareil, 00 est affiché comme valeur d'ouverture.

1.0 1.2 1.4 1.8 2.0 2.5 2.8 3.5 4.0 4.5 5.6 6.7 8.0 9.5 11 13 16 19 22 27 32 38 45 54 64 76 91

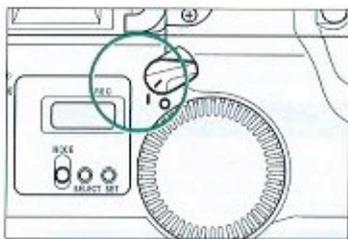
4. Mode manuel (M)

Ce mode vous permet de régler la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture. Utilisez-le quand vous voulez une maîtrise totale de l'exposition pour donner libre cours à votre créativité. En vérifiant l'index de l'échelle de niveau d'exposition, vous pouvez vous assurer que la combinaison vitesse d'obturation et valeur d'ouverture est correcte.

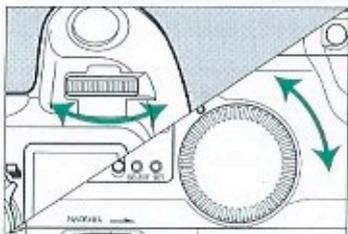
La molette de sélection permet de régler la vitesse d'obturation et la molette de sélection secondaire permet de régler la valeur d'ouverture.



1 Positionnez le sélecteur principal sur M.



2 Positionnez le commutateur de la molette de sélection secondaire sur I.



3 Tout regardant dans le viseur ou sur l'écran LCD, tournez la molette de sélection pour régler la vitesse d'obturation et tournez la molette de sélection secondaire pour régler la valeur d'ouverture.

IV. Modes photographe expert



4 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point.

- Vérifiez l'index de l'échelle de niveau d'exposition dans le viseur ou sur l'écran LCD.



Exposition standard -2.1.0.1.2+

Surexposition -2.1.0.1.2+

Sous-exposition -2.1.0.1.2+

5 Réglez l'exposition en fonction de la position de son index de niveau.

Exposition standard: les réglages effectués donneront une exposition correcte.

Surexposition: sélectionnez une vitesse d'exposition plus rapide ou diminuez l'ouverture jusqu'à obtention de l'exposition correcte.

Sous-exposition: sélectionnez une vitesse d'obturation plus lente ou augmentez l'ouverture jusqu'à obtention de l'exposition correcte.

- Si l'indicateur de niveau d'exposition clignote à +2 ou -2 sur l'échelle de niveau d'exposition, cela signifie que le réglage courant donnera une surexposition ou sous-exposition de plus de deux valeurs.

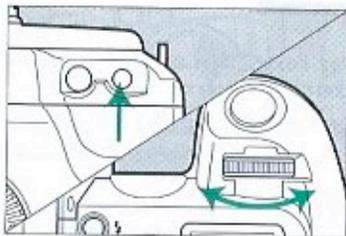


6 Une fois que vous avez obtenu l'exposition correcte, prenez la photo.

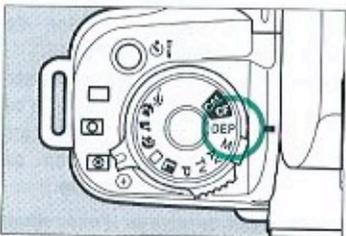
5. Mode priorité zone de netteté (DEP)

Ce mode donne une mise au point nette de tout ce qui est situé entre deux points que vous choisissez — un point à l'avant-plan et un point à l'arrière-plan. L'automatisme de l'appareil règle la mise au point optimale puis règle la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture nécessaires pour obtenir l'exposition correcte. Le collimateur autofocus utilisé peut être sélectionné manuellement, automatiquement ou par l'œil.

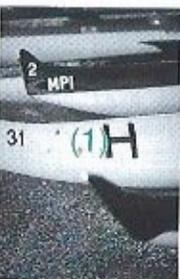
Priorité zone de netteté avec un collimateur autofocus sélectionné manuellement



- 1 Sélectionnez le collimateur autofocus souhaité.



- 2 Positionnez le sélecteur principal sur DEP.



- 3 Cadrez le collimateur autofocus sélectionné sur le point le plus proche (point 1) puis enfoncez le déclencheur et relâchez-le.

- L'indicateur de mise au point s'allume dans le viseur et dEP "dEP 1" est affiché dans le viseur et sur l'écran LCD.

IV. Modes photographe expert



- 4 Cadrez le même collimateur autofocus sur le point le plus éloigné (point 2) puis enfoncez de nouveau le déclencheur et relâchez-le.

- L'indicateur de mise au point s'allume dans le viseur et dEP "dEP 2" est affiché dans le viseur et sur l'écran LCD.
- Si vous voulez, vous pouvez inverser les points 1 et 2.



- 5 Recadrez l'image et enfoncez le déclencheur à mi-course pour contrôler la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture.

- Si vous relâchez le déclencheur, l'affichage passe à dEP "dEP" et à la valeur d'ouverture.
- L'exposition est déterminée juste avant le déclenchement.

- 6 Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.

Priorité zone de netteté avec un collimateur autofocus sélectionné automatiquement

Si la sélection du collimateur autofocus est automatique, seul le collimateur central peut spécifier les deux points de la zone de netteté et faire la mise au point. La procédure de base est la même que pour la priorité zone de netteté avec un collimateur autofocus sélectionné manuellement.

▶ Priorité zone de netteté avec un collimateur autofocus sélectionné par l'œil

Vous pouvez spécifier les deux points de la zone de netteté avec le collimateur autofocus sélectionné par votre œil. Après la spécification des deux points, enfoncez le déclencheur à mi-course pour mesurer* la zone située autour de ce collimateur. Si vous enfoncez le déclencheur à mi-course sans regarder un collimateur autofocus, le collimateur central est activé automatiquement et la mesure évaluative est utilisée. La procédure de base est la même que pour la priorité zone de netteté avec un collimateur autofocus sélectionné manuellement.

* Le mode de mesure se sélectionne avec le levier prévu à cet effet. Lorsque la mesure sélective est sélectionnée et que la fonction personnalisée C08 est réglée sur 1, la mesure sélective est liée au collimateur autofocus sélectionné par l'œil. Voir page 81.

IV. Modes photographe expert



- Si la valeur d'ouverture clignote, la zone de netteté désirée ne peut pas être obtenue. Dans ce cas, utilisez un objectif grand-angle ou éloignez-vous du sujet puis répétez les étapes 3 à 5.
- Si la vitesse d'obturation 30" et l'ouverture maximale (valeur minimale) de l'objectif clignent, la photo sera sous-exposée; l'utilisation de la priorité zone de netteté est impossible.
- Si la vitesse d'obturation 4000 et l'ouverture minimale (valeur maximale) de l'objectif clignent, la photo sera surexposée. Dans ce cas, utilisez un filtre gris neutre (vendu séparément) pour diminuer l'intensité de la lumière pénétrant dans l'objectif.
- Si vous utilisez un objectif zoom, ne changez pas sa focale avant d'avoir pris la photo.
- Après avoir sélectionné un des deux points de la zone de netteté, n'utilisez pas la molette de sélection pour changer de collimateur autofocus; cela annulerait tous les réglages déterminés.
- La priorité zone de netteté est impossible si le sélecteur autofocus/manuel de l'objectif est positionné sur "M". Dans ce cas, le mode programme est sélectionné automatiquement.
- Le mode priorité zone de netteté ne peut pas être utilisé avec un flash. L'utilisation d'un flash donnera le même résultat que dans le mode programme.
- Si vous utilisez un objectif muni d'un sélecteur de plage de mise au point (tel que le EF 300 mm f/2.8), n'oubliez pas de le régler sur la plage maximale.
- Si l'automatisme de l'appareil sélectionne une vitesse d'obturation lente, utilisez un trépied pour éviter le flou de bougé.
- Pour annuler le mode priorité de zone de netteté, positionnez le sélecteur principal sur un autre mode



- Pour obtenir une zone de netteté plus grande, utilisez un objectif grand-angle.
- Pour obtenir une zone de netteté minimum, mettez les points 1 et 2 sur le même sujet. Cette méthode est efficace pour obtenir un avant-plan et un arrière-plan flous quand on prend un portrait. Pour un meilleur effet, utilisez un téléobjectif.

V. Fonctions diverses

Cette partie explique diverses fonctions qui permettent d'étendre les possibilités de prises de vues.

1. Retardateur

Le retardateur diffère le déclenchement de 10 secondes. Il peut être utilisé avec les programmes résultats et dans les modes photographe expert. Lors de l'utilisation du retardateur, montez l'appareil sur un trépied.



1 Appuyez sur la touche du retardateur.

- L'indicateur de retardateur/télécommande () est affiché sur l'écran LCD.
- Si vous appuyez de nouveau sur la touche du retardateur, cela annule ce dernier.
- Si vous n'appuyez pas sur le déclencheur dans les quatre minutes qui suivent la pression sur la touche du retardateur, ce dernier est annulé automatiquement.

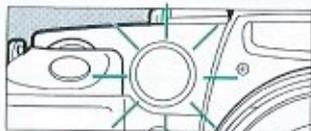


2 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point et contrôler la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture.

3 Composez l'image et enfoncez le déclencheur à fond tout en visant.

Le bip sonore retentit et le témoin de retardateur clignote. Le déclenchement se produit au bout de 10 secondes. Pendant les huit premières secondes, le bip sonore retentit deux fois par seconde. Pendant les deux dernières secondes, il retentit huit fois par seconde.

- Le témoin de retardateur clignote à la même fréquence.



- Lors de l'utilisation du retardateur, le décompte jusqu'au moment du déclenchement est affiché en secondes sur l'écran LCD.



- Si la suppression du bip sonore a été sélectionnée avec la touche de fonction, le bip sonore ne retentit pas pendant l'utilisation du retardateur. Voir page 78.

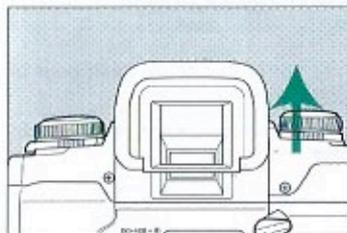
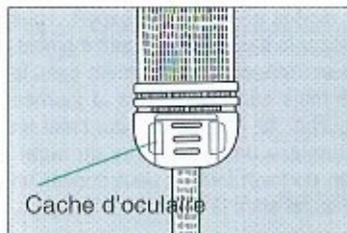
- Lors de l'utilisation du retardateur avec une prise de vue au flash, la lampe pilote atténuateur d'yeux rouges s'allume deux secondes avant le déclenchement si la fonction atténuateur d'yeux rouges est activée (voir page 65).



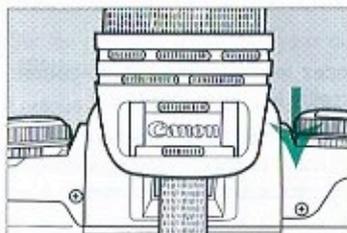
- La télécommande sans fil peut être utilisée pendant le fonctionnement du retardateur.
- Si l'autofocus piloté par l'œil est utilisé avec le retardateur, regardez le collimateur autofocus souhaité et enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point, puis enfoncez-le à fond pour démarrer le retardateur.
- Gardez votre œil sur l'oculaire du viseur quand vous enfoncez le déclencheur pour démarrer le retardateur. Si vous enfoncez le déclencheur sans garder votre œil sur l'oculaire du viseur, des rayons de lumière parasites pénétrant par l'oculaire pourraient entraîner le réglage d'une exposition incorrecte. Pour éviter ce problème, enlevez l'ocilleton et montez le cache d'oculaire (se trouvant sur la courroie) avant d'enfoncer le déclencheur.
- Faites attention à ne pas vous mettre devant l'appareil quand vous enfoncez le déclencheur; cela provoquerait une mise au point incorrecte.
- Si vous voulez annuler le retardateur en cours, appuyez de nouveau sur sa touche.

Montage du cache d'oculaire

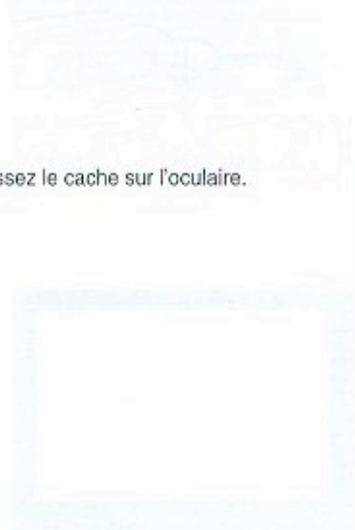
La partie en plastique (près du logo "EOS") de la courroie sert de cache d'oculaire.



- 1 Enlevez l'ocilleton en le saisissant par ses deux côtés en en le tirant vers le haut.



- 2 Glissez le cache sur l'oculaire.



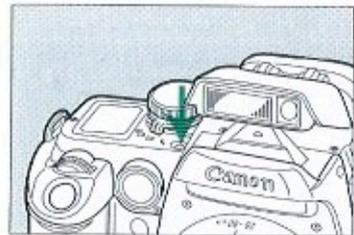


Dans les modes photographe expert, vous pouvez utiliser le flash intégré à tout moment. Vous pouvez l'utiliser non seulement dans la pénombre mais également dans la journée pour déboucher les ombres ou pour créer un effet de lumière dans les yeux du sujet. L'utilisation du flash intégré peut donner un équilibre naturel entre le sujet et l'arrière-plan.

- Quand on utilise le flash intégré, la vitesse d'obturation est réglée à 1/125ème de seconde ou moins.

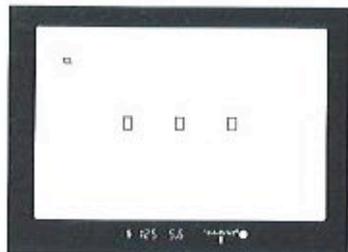
1 Appuyez sur la touche du flash pour le faire sortir.

- Pour rentrer le flash, appuyez doucement dessus.



2 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point.

3 Avant d'enfoncer le déclencheur à fond pour prendre la photo, assurez-vous que le signe ! soit allumé dans le viseur.



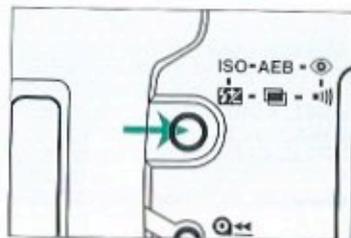
- Si le flash intégré est utilisé avec l'objectif EF 28-105mm f/3,5-5,6 USM mis au point à moins d'un mètre, des ombres se produiront sur les bords des photos. Tenez-vous à au moins un mètre du sujet quand vous utilisez le flash intégré.
- Si un pare-soleil est monté sur l'objectif, il cachera l'éclair du flash intégré. N'employez pas de pare-soleil quand vous utilisez le flash intégré.
- Il est impossible d'utiliser simultanément le flash intégré et un flash externe.
- Le flash intégré ne fonctionne pas quand un flash externe ou autre est monté sur la griffe porte-accessoire.
- Avant d'utiliser un flash externe, appuyez doucement sur le flash intégré pour le rentrer.
- L'utilisation des objectifs suivants peut provoquer des ombres sur les bords des photos prises avec le flash intégré. Pour prendre des photos au flash avec ces objectifs, utilisez un flash externe. Objectifs de grand diamètre comme les EF 20 - 35 mm f/2,8L et EF 28 - 70 mm f/2,8L. Téléobjectifs comme les EF 300 mm f/2,8L et EF 600 mm f/4L.
- Si vous utilisez un flash externe avec un programme résultat, le fonctionnement est le même que dans le mode programme.
- L'angle de couverture du flash intégré correspond à celui d'un objectif de 28 mm. Si vous utilisez un objectif de plus grand angle, les bords de la photo seront sombres.

Sélection de la fonction atténuateur d'yeux rouges

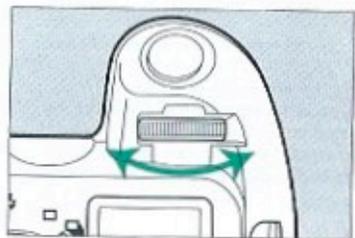
Sur les photos au flash, les yeux du sujet sont parfois rouges à cause de la lumière réfléchiée par la rétine.

Lorsque la fonction atténuateur d'yeux rouges est activée, la lampe pilote atténuateur d'yeux rouges s'allume pour éclairer le sujet avant le déclenchement du flash afin de réduire l'effet yeux rouges.

- La fonction atténuateur d'yeux rouges peut être sélectionnée dans n'importe quel mode de prise de vues.
- La lampe pilote atténuateur d'yeux rouges s'allume quand vous enfoncez le déclencheur à mi-course. Pour une efficacité maximale, enfoncez le déclencheur à fond dès que de témoin de lampe pilote atténuateur d'yeux rouges s'éteint, soit au bout d'environ deux secondes.
- Quand vous enfoncez le déclencheur à mi-course, le témoin de lampe pilote atténuateur d'yeux rouges est affiché dans le viseur et sur l'écran LCD pour signaler que la lampe pilote est allumée.



- 1 Appuyez sur la touche de fonction afin que l'indicateur de mode atténuateur d'yeux rouges (👁) apparaisse sur l'écran LCD.



- 2 Tournez la molette de sélection afin que 1 apparaisse sur l'écran LCD.

- Pour désactiver la fonction atténuateur d'yeux rouges, réglez sur 0.



- 3 Enfoncez le déclencheur à mi-course.

- L'indicateur de mode atténuateur d'yeux rouges (👁) reste affiché sur l'écran LCD.



- L'efficacité de la fonction atténuateur d'yeux rouges dépend du sujet.
- La fonction atténuateur d'yeux rouges ne peut être efficace que si le sujet regarde la lampe pilote atténuateur d'yeux rouges.

Pour réduire les risques d'effet yeux rouges, procédez comme suit:

- Augmentez l'éclairage ambiant.
- Rapprochez-vous du sujet.
- Demandez au sujet de regarder la lampe pilote atténuateur d'yeux rouges.

3. Mémorisation d'exposition

Dans les modes photographe expert, vous pouvez mémoriser l'exposition en appuyant sur la touche prévue à cet effet. Une fois que l'exposition est mémorisée, vous pouvez recadrer l'image et refaire la mise au point tout en gardant le même réglage d'exposition.

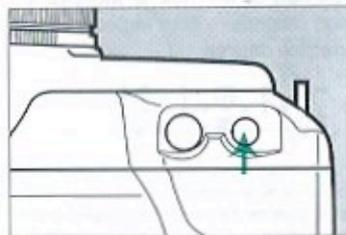
- Pour savoir comment la mémorisation d'exposition est liée au collimateur autofocus en fonction de la méthode de sélection de ce dernier et en fonction du mode de mesure de la lumière, reportez-vous page 89.



- 1 Cadrez le collimateur autofocus actif sur l'endroit où vous voulez que l'exposition soit mémorisée puis enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point.

- 2 Appuyez sur la touche de mémorisation d'exposition *.

- L'indicateur de mémorisation d'exposition (✳) s'allume dans le viseur et l'exposition est mémorisée.



- 3 Relâchez la touche de mémorisation d'exposition puis, dans les quatre secondes qui suivent, faites la mise au point à l'endroit souhaité, recadrez comme vous le souhaitez et enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.

- Une nouvelle pression sur la touche de mémorisation d'exposition renouvelle le réglage d'exposition mémorisé.

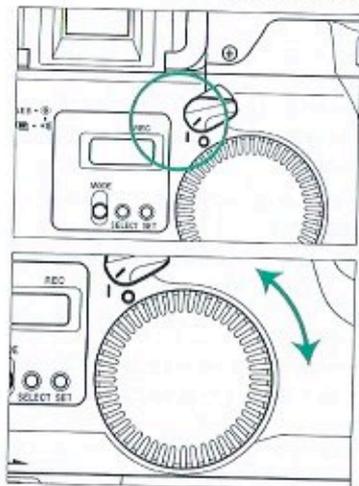
- La mémorisation d'exposition est annulée (l'indicateur s'éteint) quatre secondes après que vous ayez relâché la touche de mémorisation d'exposition ou chaque fois que vous tournez le sélecteur principal.



Vous pouvez aussi mémoriser le réglage d'exposition dans les modes autofocus One Shot et AI Focus (avec One Shot sélectionné) en enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire (et mémoriser) la mise au point. Tout en tenant le déclencheur enfoncé à mi-course, vous pouvez alors recadrer (mais pas refaire la mise au point) tout en gardant le même réglage d'exposition.

4. Correction d'exposition

Le fait de changer volontairement l'exposition lors d'une prise de vue s'appelle correction d'exposition. Utilisez cette fonction quand vous voulez prendre des photos volontairement surexposées ou sous-exposées. La correction d'exposition se fait en tournant la molette de sélection secondaire tout en visant. La plage de correction va jusqu'à \pm deux valeurs par paliers d'une demi-valeur.



1 Positionnez le commutateur de la molette de sélection secondaire sur I.

2 Mettez le sujet au point et contrôlez l'exposition.

3 Regardez l'indicateur de niveau d'exposition et tournez la molette de sélection secondaire pour régler la valeur de correction désirée.

-2.1.0.1.2+

- La valeur de correction d'exposition est affichée dans le viseur et sur l'écran LCD. Le côté plus de l'échelle correspond à une surexposition et le côté moins correspond à une sous-exposition.

4 Prenez la photo.



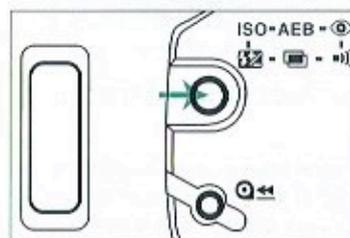
- Pour annuler la correction d'exposition, réglez la valeur de correction à 0 en procédant comme décrit aux étapes 2 et 3. Ensuite, positionnez le commutateur de la molette de sélection secondaire sur O.
- La valeur de correction réglée n'est pas annulée automatiquement, même si le sélecteur principal est positionné sur M.



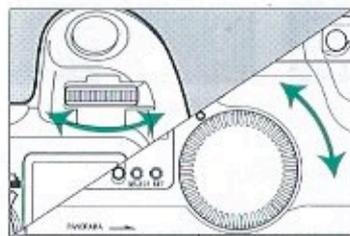
- La molette de sélection secondaire est active seulement quand le déclencheur est enfoncé à mi-course et pendant les quatre secondes après que vous ayez relâché le déclencheur.
- Après le réglage de la valeur de correction désirée, il est préférable de positionner le commutateur de la molette de sélection secondaire sur O pour éviter une modification accidentelle de ce réglage.

5. Correction d'exposition du flash

La correction d'exposition du flash peut être réglée pour le flash intégré ou pour un flash Speedlite externe exclusif pour EOS. L'exposition du flash peut être corrigée jusqu'à \pm deux valeurs par paliers d'une demi-valeur.

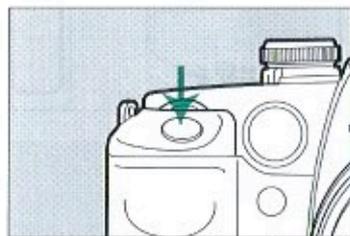


1 Appuyez sur la touche de fonction afin que l'indicateur de correction d'exposition du flash  apparaisse sur l'écran LCD.



2 Tournez la molette de sélection ou la molette de sélection secondaire pour régler la valeur de correction désirée.

- La valeur de correction d'exposition du flash est affichée sur l'écran LCD. Le côté plus de l'échelle correspond à une surexposition et le côté moins correspond à une sous-exposition.



3 Enfoncez le déclencheur à mi-course.

- L'indicateur  reste affiché sur l'écran LCD.



En réglant la correction d'exposition du flash et la correction d'exposition, vous pouvez commander séparément l'exposition du sujet et celle de l'arrière-plan.

V. Fonctions diverses



- Pour annuler la correction d'exposition du flash, réglez la valeur de correction à 0 en procédant comme décrit aux étapes 1 et 2.
- La valeur de correction réglée n'est pas annulée automatiquement, même si le sélecteur principal est positionné sur **L**.
- Pour reconstruire la valeur de correction d'exposition du flash, appuyez sur la touche de fonction afin que l'indicateur  réapparaisse.

Flashes Speedlite pouvant effectuer une correction d'exposition

Cet appareil peut effectuer une correction d'exposition avec tous les flashes Canon Speedlite exclusifs pour EOS. Les Speedlite 540EZ et 430EZ possèdent également leur propre fonction de correction d'exposition. Si vous utilisez cet appareil avec le 540EZ ou 430EZ et si la correction d'exposition du flash est réglée sur l'appareil et sur le flash, les réglages effectués sur le flash ont priorité sur ceux de l'appareil.

6. Bracketing auto (AEB)

Utilisez le bracketing pour prendre une série de photos avec des expositions différentes. Quand cette fonction est activée, l'automatisme de l'appareil prend une série de trois photos avec une exposition différente pour chacune d'elles. La valeur du bracketing est réglable par paliers d'une demi-valeur jusqu'à \pm deux valeurs de l'exposition correcte. Quand vous enfoncez le déclencheur à fond, les trois photos sont prises selon le mode de motorisation courant (voir la partie "9. Changement du mode de motorisation", page 76) dans l'ordre: exposition correcte, sous-exposition, surexposition.

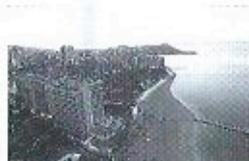
Le bracketing d'exposition est particulièrement efficace lors de l'utilisation d'un film diapositif, qui donne des résultats sensiblement différents même avec de faibles variations d'exposition.



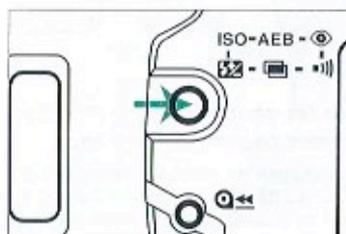
Exposition correcte



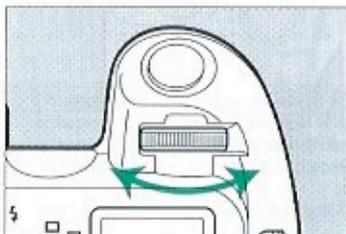
Sous-exposition (-1/2)



Surexposition (+1/2)



- 1 Appuyez sur la touche de fonction afin que l'indicateur AEB apparaisse sur l'écran LCD.



- 2 Tournez la molette de sélection pour régler la valeur de bracketing désirée.

- La valeur de bracketing est affichée sur l'écran LCD. Par exemple, si cette valeur est réglée à 0,5, l'ordre du bracketing sera: exposition correcte, sous-exposition de -0,5 valeur, surexposition de +0,5 valeur.

V. Fonctions diverses

Si la valeur de bracketing réglée est supérieure à \pm deux valeurs, l'affichage sera comme illustré sur la droite.

 Valeur de bracketing de \pm une valeur

 Correction d'exposition de -1 valeur

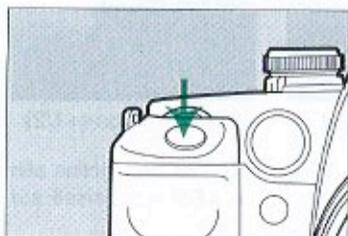
 Correction d'exposition de -1,5 valeur

 Correction d'exposition de -2 valeurs

Quand M a été sélectionné, les réglages sont indiqués comme suit:

 Sous-exposition de 2 valeurs

 Sous-exposition de plus de 2 valeurs



- Enfoncez le déclencheur à mi-course.
 - L'indicateur **AEB** et la valeur de bracketing restent affichés sur l'écran LCD.

- Prenez les photos selon le mode de motorisation courant (voir page 76).

- Les échelles de niveau d'exposition du viseur et de l'écran LCD indiquent la valeur du bracketing pour chaque vue.

Exposition correcte... 

Sous-exposition..... 

Surexposition..... 

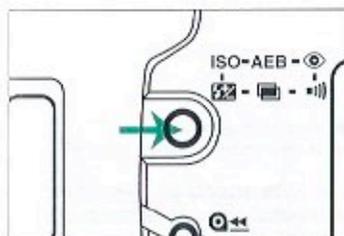


- L'indicateur **AEB** clignote sur l'écran LCD jusqu'à ce que les trois vues soient prises.
- Si vous maintenez le déclencheur enfoncé dans le mode exposition continue, une série de trois photos est prise mais la valeur de bracketing n'est pas affichée dans le viseur.
- Si vous utilisez le bracketing auto en même temps que le retardateur, la série de trois photos est prise après un délai de 10 secondes.
- Une fois que les trois vues sont prises, le bracketing n'est pas annulé automatiquement. Pour l'annuler, réglez sa valeur à 0.

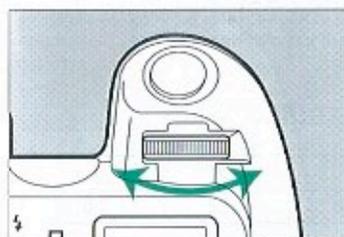
7. Multi-exposition ()

Avec cette fonction, vous pouvez superposer plusieurs scènes sur la même image. Vous pouvez superposer jusqu'à neuf scènes sur la même image. La multi-exposition n'est possible que dans les modes photographe expert.

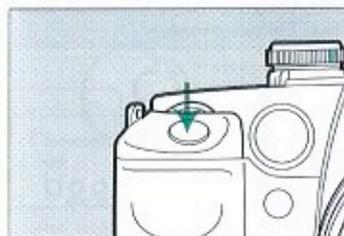
- Sélectionnez un mode photographe expert.
- Appuyez sur la touche de fonction afin que l'indicateur de multi-exposition  soit affiché sur l'écran LCD.



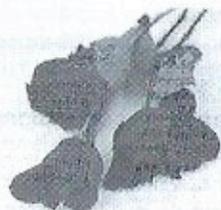
- Tournez la molette de sélection pour régler le nombre d'expositions désirées.



- Enfoncez le déclencheur à mi-course.
 - L'indicateur de multi-exposition  et le nombre d'expositions réglé sont affichés sur l'écran LCD.



V. Fonctions diverses



- 5 Enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la série de photos.
- 6 Une fois que la série a été faite, le film passe à l'image suivante et la fonction multi-exposition est annulée.



- Lors des exposition multiples, l'indicateur  clignote sur l'écran LCD.
- Pour le mode expositions multiples avant le démarrage, réglez le nombre d'expositions à 1.
- Pour annuler le mode expositions multiples en cours, répétez les étapes 1 et 2 et effacez l'affichage du nombre d'expositions. Ensuite, enfoncez le déclencheur à mi-course ou attendez six secondes. Le bruit de fonctionnement du miroir sera alors audible, mais le film ne sera pas exposé.

Pour l'obtention des meilleurs résultats possibles, nous vous conseillons de régler la correction d'exposition en fonction du nombre d'expositions. Voir "4. Correction d'exposition", page 68.

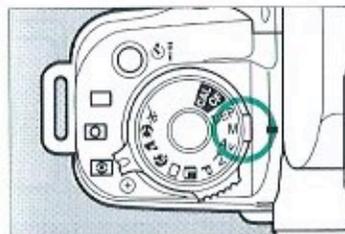
Correction approximative conseillée

Nombre d'expositions	2	3	4
Valeur de correction d'exposition	-1,0	-1,5	-2,0

- Les valeurs indiquées ci-dessus ne constituent qu'un guide général. La valeur réelle de correction varie en fonction du sujet et de l'effet recherché. Seule la pratique vous permettra d'obtenir les meilleurs résultats possibles. Entraînez-vous.

8. Pose longue

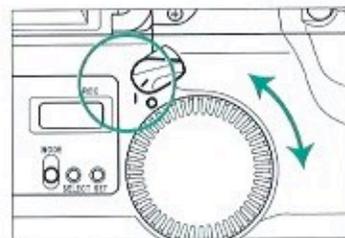
Utilisez la pose longue pour les expositions de plus de 30 secondes. Ce mode est à utiliser pour la photographie de feux d'artifice, de scènes au clair de lune, de scènes de nuit en ville, etc. L'obturateur reste ouvert aussi longtemps que vous tenez le déclencheur enfoncé. Avec la télécommande RS-60E3 disponible en option, vous pourrez garder l'obturateur ouvert sans tenir le déclencheur enfoncé.



- 1 Positionnez le sélecteur principal sur M.

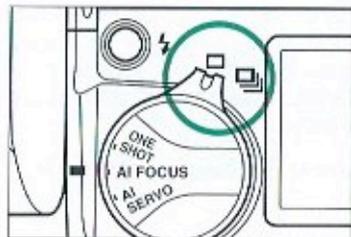


- 2 Tournez la molette de sélection pour changer la vitesse d'obturation jusqu'à ce que "buLb" (qui se trouve après la position 30") apparaisse sur l'écran LCD.



- 3 Positionnez le commutateur de la molette de sélection secondaire sur 1 puis tournez cette molette pour régler la valeur d'ouverture.
- 4 Tenez le déclencheur enfoncé à fond aussi longtemps que désiré.
 - Pendant la pose longue, "buLb" clignote sur l'écran LCD.
 - Pendant la pose longue, rien n'est affiché dans le viseur.

9. Changement du mode de motorisation



Deux modes de motorisation sont possibles: mode vue par vue et mode continu. Sélectionnez le mode souhaité en tournant le levier de mode de motorisation. Les symboles et réglages de ce levier sont expliqués ci-dessous.

: Mode vue par vue

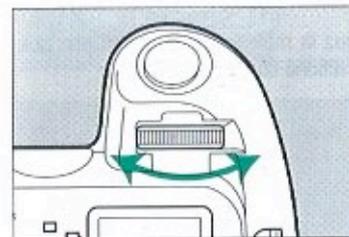
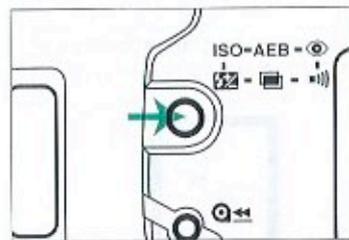
Le film avance d'une vues après la prise de chaque photo.

: Mode continu

Tant que le déclencheur est maintenu enfoncé, les photos sont prises en continu à la vitesse d'environ deux images et demie par seconde.

10. Réglage manuel de la sensibilité du film

Quand vous utilisez un film qui n'est pas codé DX ou quand vous voulez régler la sensibilité d'un film à une valeur que vous avez choisie, vous pouvez régler manuellement la sensibilité. La plage de réglage manuel va de 6 à 6400 ISO.



1 Appuyez sur la touche de fonction afin que ISO soit affiché sur l'écran LCD.

- ISO et la sensibilité actuelle sont affichés.

2 Tournez la molette de sélection pour afficher la sensibilité de votre choix sur l'écran LCD.



3 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mémoriser la sensibilité sélectionnée.

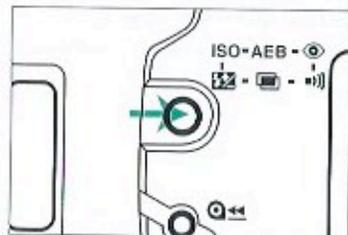


- Pour les films codés DX, la plage de réglage automatique de sensibilité va de 25 à 5000 ISO.
- Si le film n'est pas codé DX, ISO clignote sur l'écran LCD.
- Pour contrôler le réglage de sensibilité, appuyez sur la touche de fonction afin que ISO soit affiché sur l'écran LCD.

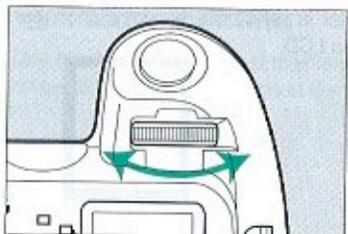
11. Suppression du bip sonore

Dans certains cas, le bip sonore peut être indésirable. Pour les modes photographe expert, ce bip sonore peut être supprimé.

- Pour le mode 100% auto et les programmes résultats, la suppression du bip sonore est impossible.



- 1 Appuyez sur la touche de fonction afin que «10» soit affiché sur l'écran LCD.



- 2 Tournez la molette de sélection afin que 0 soit affiché sur l'écran LCD.



- 3 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour valider le réglage.

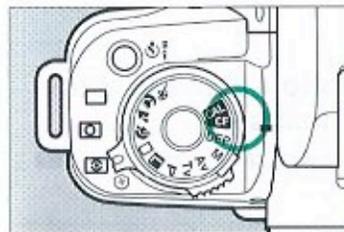
- L'indicateur «10» disparaît de l'écran LCD.

VI. Fonctions personnalisées

Ces fonctions vous permettent de personnaliser votre appareil.

1. Réglage et annulation des fonctions personnalisées

Réglage d'une fonction personnalisée

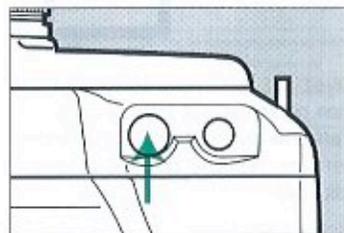


- 1 Positionnez le sélecteur principal sur CF.

- L'indicateur de fonction personnalisée CF, le numéro de la fonction personnalisée précédemment sélectionnée et la valeur numérique du réglage de cette fonction sont affichés sur l'écran LCD.

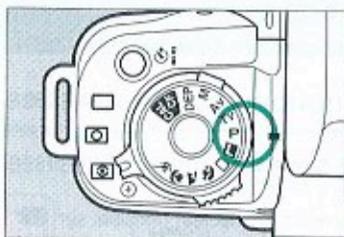


- 2 Tournez la molette de sélection jusqu'à ce que le numéro de la fonction personnalisée désirée soit affiché sur l'écran LCD.



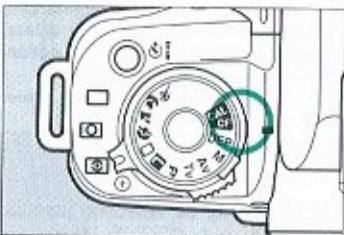
- 3 Appuyez sur la touche de réglage de fonction personnalisée jusqu'à ce que le numéro correspondant au réglage désiré pour la fonction sélectionnée apparaisse sur l'écran LCD. Ce numéro change chaque fois que vous appuyez sur la touche de réglage de fonction personnalisée.





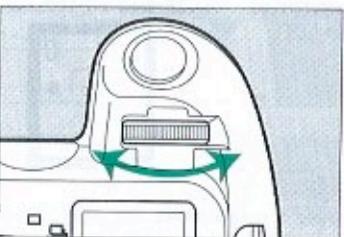
4 Positionnez le sélecteur principal sur un mode de prise de vue.

- L'indicateur de fonction personnalisée **CF** reste affiché sur l'écran LCD.



Annulation d'une fonction personnalisée

1 Positionnez le sélecteur principal sur **CF**.

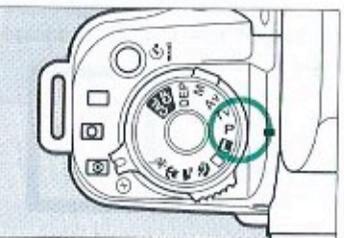


2 Tournez la molette de sélection jusqu'à ce que le numéro de la fonction personnalisée à annuler soit affiché sur l'écran LCD.



3 Appuyez sur la touche de réglage de fonction personnalisée jusqu'à ce que 0 soit affiché sur l'écran LCD comme numéro de réglage pour la fonction sélectionnée.

4 Positionnez le sélecteur principal sur un mode de prise de vue.



Réglages des fonctions personnalisées

(Avec les programmes résultats, les fonctions personnalisées ne fonctionnent pas.)

N° de fonction personnalisée	Fonction affectée	N° du réglage	Description
C01	Rembobinage automatique	0	Rembobinage automatique silencieux
		1	Rembobinage automatique à grande vitesse
C02	Position de l'amorce du film après le rembobinage	0	Entre l'amorce du film dans la cartouche.
		1	Laisse l'amorce du film dépasser de la cartouche.
C03	Réglage de la sensibilité du film	0	Permet le réglage automatique de la sensibilité du film.
		1	Permet le réglage manuel de la sensibilité du film.
C04	Activation de l'autofocus et mémorisation d'exposition*	0	L'autofocus démarre quand le déclencheur est enfoncé à mi-course et l'exposition est mémorisée quand on appuie sur la touche de mémorisation d'exposition (*).
		1	L'autofocus démarre quand on appuie sur la touche de mémorisation d'exposition et l'exposition est mémorisée quand le déclencheur est enfoncé à mi-course.
		2	L'autofocus démarre quand le déclencheur est enfoncé à mi-course et la touche de mémorisation d'exposition soit ce touche de contrôle de zone de netteté.
C05	Retardateur et blocage du miroir en position relevée	0	Fonctionnement normal du retardateur.
		1	(Pas de blocage du miroir en position relevée) Une fois que le retardateur est démarré, le miroir se bloque en position relevée deux secondes avant le déclenchement. Avec le mode deux secondes de la MémoComme RC-1, le miroir se bloque, en position relevée deux secondes avant le déclenchement.
C06	Synchronisation sur le deuxième rideau	0	Le flash intégré se synchronise sur le premier rideau.
		1	Le flash intégré ou le Speedlite 300EX se synchronise sur le deuxième rideau.
C07	Éclair auxiliaire autofocus	0	L'éclair auxiliaire autofocus peut être émis.
		1	L'éclair auxiliaire autofocus ne peut pas être émis.
C08	Liaison de la mesure sélective et de la mémorisation d'exposition du flash au collimateur autofocus	0	La mesure sélective et la mémorisation d'exposition du flash sont liées au collimateur autofocus central.
		1	La mesure sélective et la mémorisation d'exposition du flash sont liées au collimateur autofocus sélectionné.**
C09	Vitesse de synchronisation du flash dans le mode priorité ouverture	0	La vitesse de synchronisation du flash est réglée automatiquement.
		1	La vitesse de synchronisation du flash est réglée à 1/25ème de seconde.
C10	Allumage de collimateur autofocus	0	Le collimateur autofocus s'allume une fois que la mise au point est faite.
		1	Le collimateur autofocus ne s'allume pas une fois que la mise au point est faite.
C11	Contrôle de zone de netteté piloté par foel	0	Permet le contrôle de la zone de netteté piloté par l'œil (dans les six secondes que suivent la fin de l'autofocus dans le mode One Shot).
		1	Le contrôle de la zone de netteté piloté par foel n'est pas possible.

* Le réglage de la fonction personnalisée C04 à 1 ou 2 invalide la mémorisation d'exposition du flash.

** Quand la sélection du collimateur autofocus est automatique, la mesure sélective et la mémorisation d'exposition du flash sont liées au collimateur autofocus central.

VII. Système de flash automatique E-TTL avec le Canon Speedlite 380EX

Avec le Canon Speedlite 380EX, vous pouvez utiliser le nouveau système de flash automatique E-TTL (évaluatif à travers l'objectif) qui permet le flash FP (plan focal) pour synchronisation à grande vitesse et synchronisation à toutes les vitesses d'obturation et la mémorisation d'exposition du flash.

Avant d'utiliser le Speedlite 380EX, référez-vous à son mode d'emploi.

Caractéristiques du système de flash automatique E-TTL

Contrairement aux systèmes de flash automatique A-TTL et TTL qui utilisent un capteur de mesure de flash multi-zones pour commander l'exposition du flash, le système de flash automatique E-TTL utilise le capteur de mesure de l'appareil pour une mesure évaluative normale et commande l'exposition du flash en conséquence.

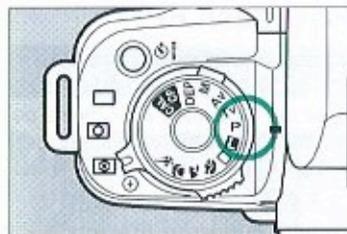
Le système de flash automatique E-TTL commande ainsi l'exposition du flash avec une plus grande précision et améliore les performances du système AIM (qui lie la mesure et l'exposition du flash au collimateur autofocus).

Le système de flash automatique E-TTL commande l'exposition du sujet ainsi que celle de l'arrière-plan. Il combine la commande d'exposition automatique normale et la commande d'exposition du flash pour le flash d'appoint et en basse lumière. Il permet aussi la synchronisation à grande vitesse (flash FP) et la mémorisation d'exposition du flash.

Cette partie explique l'utilisation de base de l'appareil avec le Speedlite 380EX. Pour plus de détails, référez-vous au mode d'emploi de ce dernier.



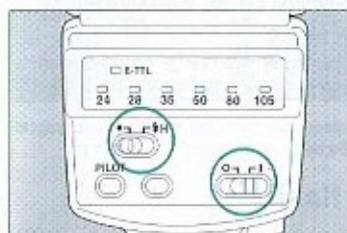
VII. Système de flash automatique E-TTL avec le Canon Speedlite 380EX



Utilisation normale du flash

1 Positionnez le sélecteur principal sur un mode de prise de vues autre que DEP.

- Si le flash est utilisé dans le mode priorité zone de netteté (DEP), le fonctionnement est le même que dans le mode programme.



2 Mettez le Speedlite 380EX sous tension à l'aide de son sélecteur principal.

3 Positionnez le sélecteur de synchronisation à grande vitesse du Speedlite 380EX sur le point vert.



4 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point.

- Le témoin E-TTL s'allume.



5 Assurez-vous que l'indicateur  soit allumé dans le viseur, contrôlez la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture, puis enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.



Le mode A-TTL n'est pas disponible quand le Speedlite 380EX est utilisé avec cet appareil.

Synchronisation à grande vitesse (flash FP)

Avec le sélecteur de synchronisation à grande vitesse du Speedlite 380EX positionné sur $\frac{H}{2}$, la synchronisation à grande vitesse (flash de plan focal) est sélectionnée automatiquement quand la vitesse d'obturation réglée est supérieure à 1/125ème de seconde. Le Speedlite 380EX peut alors se synchroniser à toutes les vitesses d'obturation. Quand la synchronisation à grande vitesse est en service, "H" est affiché sur la droite de $\frac{H}{2}$ dans le viseur.

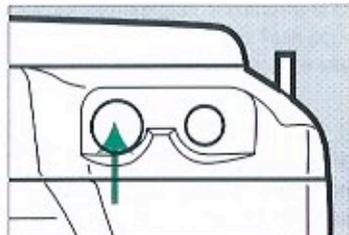
La synchronisation à grande vitesse est efficace quand vous voulez utiliser le flash d'appoint sur le sujet et garder l'arrière-plan flou avec une grande ouverture ou quand vous voulez obtenir un éclat lumineux dans les yeux du sujet à la lumière du jour.

- Quand la synchronisation à grande vitesse est utilisée, le nombre-guide du Speedlite diminue. Si l'éclairage ambiant est insuffisant, l'utilisation de la synchronisation à grande vitesse peut provoquer une sous-exposition.
- La synchronisation à grande vitesse ne peut être utilisée que dans les modes photographe expert. La vitesse de synchronisation normale est utilisée avec les programmes résultats.

Mémorisation d'exposition du flash

Cette fonction obtient et mémorise l'exposition correcte du flash pour la partie sélectionnée de l'image.

Quand le Speedlite 380EX est utilisé avec l'appareil dans un mode photographe expert, la touche de mémorisation d'exposition de l'appareil fonctionne comme touche de mémorisation d'exposition du flash.



- 1 Réglez l'appareil sur un mode photographe expert (P, Tv, Av, M ou DEP).
- 2 Assurez-vous que le sélecteur de flash FP du 380EX est positionné sur le point vert (vitesse de synchronisation normale).
- 3 Faites la mise au point à l'endroit où vous voulez que l'exposition du flash soit correcte. (Maintenez le déclencheur enfoncé à mi-course)
- 4 Centrez le collimateur autofocus à l'endroit où vous voulez que l'exposition du flash soit correcte. Ensuite, appuyez sur la touche de mémorisation du flash.

- Le collimateur autofocus central s'allume momentanément en rouge.



- Le Speedlite 380EX émet un préflash et obtient un relevé d'exposition du flash. L'indicateur de mémorisation d'exposition du flash (FEL) s'allume pendant une demi-seconde.
- Le relevé d'exposition du flash est mémorisé pendant seize secondes après la pression sur la touche de mémorisation d'exposition.

5 Enfoncez le déclencheur à fond pour prendre la photo.

Normalement, utilisez le collimateur autofocus central pour mémoriser l'exposition du flash.

Le collimateur autofocus utilisé pour la mémorisation d'exposition du flash peut changer selon le réglage de la fonction personnalisée C08 et selon la méthode de sélection du collimateur autofocus. Voir le tableau ci-dessous.

Méthode de sélection du collimateur autofocus	Réglage de la fonction personnalisée C08	
	C08-0	C08-1
Sélection automatique	Collimateur autofocus central	Collimateur autofocus central
Sélection manuelle	Collimateur autofocus central	Collimateur autofocus sélectionné
<input checked="" type="checkbox"/> Sélection pilotée par l'œil	Collimateur autofocus central	Collimateur autofocus sélectionné*

* Si vous appuyez sur la touche de mémorisation d'exposition du flash avant d'enfoncer le déclencheur à mi-course, la mémorisation d'exposition du flash est liée au collimateur autofocus central.

Utilisation d'un autre flash Speedlite exclusif pour EOS

Quand l'appareil est utilisé avec un autre flash Speedlite exclusif pour EOS (540EZ, 430EZ, 420EZ, 300EZ, etc.), le système d'exposition automatique du flash à trois zones A-TTL ou TTL peut être utilisé facilement pour la photographie au flash automatique.

De plus, le système d'exposition automatique du flash à trois zones TTL obtient facilement l'exposition correcte même quand plusieurs flashes sont connectés à l'aide des accessoires prévus à cet effet.

En cas de problème

Si un problème se présente lors de l'utilisation de l'appareil, contrôlez le tableau suivant pour y remédier. Si le problème persiste, portez votre appareil au Service Après-Vente Canon. Voir la liste au dos de ce mode d'emploi.

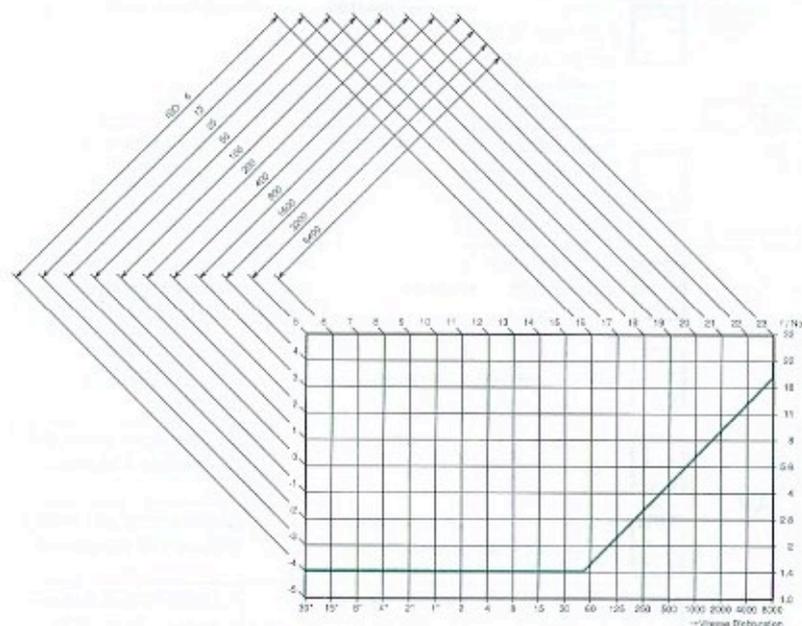
Problème	Causes possibles	Remède	Voir page
1. Rien n'apparaît sur l'écran LCD	La pile est usée.	Remettez-la en place correctement.	17
	La pile est mal mise en place	Remplacez-la par une pile neuve.	17
2. Le déclenchement est impossible	Le film n'est pas chargé correctement. (Le n° de vue n'est pas affiché sur l'écran LCD.)	Enlevez le film et rechargez-le correctement.	21
	Un film rebobiné est dans l'appareil. (Le compteur de vue sur l'écran LCD affiche □.)	Enlevez le film exposé et chargez un nouveau film.	23
	Le sujet n'est pas au point. (L'indicateur de mise au point clignote dans le viseur.)	Enfoncez de nouveau le déclencheur à mi-course pour mettre le sujet au point. Si le sujet ne peut toujours pas être mis au point, positionnez le sélecteur autofocus/manuel de l'objectif sur M et faites la mise au point manuellement.	39
3. La photo est floue.	Le sélecteur autofocus/manuel de l'objectif est positionné sur M.	Positionnez-le sur AF.	19
	La vitesse d'obturation est trop lente pour empêcher le flou de bougé.	Enfoncez le déclencheur sans faire bouger l'appareil ou utilisez une vitesse d'obturation plus rapide.	20
4. "E" clignote sur l'écran LCD.	La pile est épuisée.	L'appareil ne fonctionne pas correctement.	18
	Remplacez-la par une neuve. Si l'indicateur de pile est allumé, l'appareil fonctionnera normalement.	Enfoncez le déclencheur à mi-course. Si l'indicateur de pile est allumé, l'appareil fonctionnera normalement.	18 Dos

Que faire si l'affichage d'exposition clignote

Sélecteur principal	Affichage clignotant	Signification	Mesure corrective
P	 Vitesse d'obturation 30" et plus petite valeur d'ouverture de l'objectif utilisé	Le sujet est trop sombre.	Utilisez le flash.
	 Vitesse d'obturation 4000 et plus grande valeur d'ouverture de l'objectif utilisé	Le sujet est trop lumineux.	Utilisez un filtre gris neutre (ND).
Tv	 Plus petite valeur d'ouverture de l'objectif utilisé	La photo sera sous-exposée.	Sélectionnez une vitesse d'obturation inférieure.
	 Plus grande valeur d'ouverture de l'objectif utilisé	La photo sera surexposée.	Sélectionnez une vitesse d'obturation supérieure.
Av	 Vitesse d'obturation 30"	La photo sera sous-exposée.	Sélectionnez une valeur d'ouverture inférieure.
	 Vitesse d'obturation 4000	La photo sera surexposée.	Sélectionnez une valeur d'ouverture supérieure.
DEP	 Valeur d'ouverture calculée	La zone de netteté désirée ne peut pas être obtenue.	1) Eloignez-vous du sujet et essayez de nouveau. 2) Si vous utilisez un objectif zoom, réglez-le sur la plus petite focale.
	 Vitesse d'obturation 30" et plus petite valeur d'ouverture de l'objectif utilisé	Le sujet est trop sombre.	Utilisez le flash. (Avec le flash, le résultat sera le même que dans le mode programme.)
	 Vitesse d'obturation 4000 et plus grande valeur d'ouverture de l'objectif utilisé	Le sujet est trop lumineux.	Utilisez un filtre gris neutre (ND.)

Courbe de programme

Courbe pour le mode programme (P) avec utilisation d'un objectif EF 50 mm f/1.4 USM.



Tableaux explicatifs des fonctions

Sélecteur principal	AF			Avance du film		Mode de mesure
	One Shot	AI Servo	AI Focus	Vue par vue	Continue	Evaluative
			●	●		●
	●				●	●
	●			●		●
	●			●		●
		●			●	●

Sélecteur principal	Flash		Sélection de collimateur autofocus			Bip sonore	Rebobinage avant terme	Mode anti-yeux rouges	Retardateur
	Automatique	Arrêt	Par l'œil	Automatique	Manuelle				
	●			●	—	●	○	○	○
	●		○	○	—	●	○	○	○
		●	○	○	—	●	○	○	○
	●		○	○	—	●	○	○	○
		●	○	○	—	●	○	○	○

● : Réglage automatique

○ : Sélectionnable ou réglable par l'utilisateur

● Effet de la mémorisation d'exposition

Dans les modes photographe expert, l'effet de la mémorisation d'exposition diffère selon la méthode de sélection de collimateur autofocus et selon le mode de mesure.

Mode de mesure		Méthode de sélection de collimateur autofocus	□ Manuelle ou pilotée par l'œil	Automatique
		Evaluative	La mémorisation d'exposition est faite autour du collimateur autofocus sélectionné.	La mémorisation d'exposition est faite autour du collimateur autofocus utilisé pour la mise au point.
Sélective	Avec fonction personnalisée C08 réglée à 0	La mémorisation d'exposition est faite autour du collimateur autofocus central.	La mémorisation d'exposition est faite autour du collimateur autofocus central.	
	Avec fonction personnalisée C08 réglée à 1	La mémorisation d'exposition est faite autour du collimateur autofocus sélectionné.		
Intégrale à prédominance centrale		La mémorisation d'exposition est faite autour du collimateur autofocus central.		

* Pendant l'autofocus piloté par l'œil, si vous appuyez sur la touche de mémorisation d'exposition avant d'enfoncer le déclencheur à mi-course, la mémorisation d'exposition sera faite autour du collimateur autofocus central.

● Influence du mode autofocus sur l'avance du film

Avance du film	Autofocus One Shot	Autofocus AI Servo
<input type="checkbox"/> (Vue par vue)	La mémorisation autofocus et la mémorisation d'exposition se produisent simultanément à la fin de l'autofocus. Le déclenchement n'est possible qu'après la fin de l'autofocus.	L'autofocus suit le sujet et l'exposition est déterminée au moment du déclenchement.
<input type="checkbox"/> (Continue)	Comme ci-dessus	Comme ci-dessus

- Dans le mode autofocus AI Focus, un changement automatique entre One Shot et AI Servo se produit en fonction du déplacement du sujet.

Principaux accessoires



Flashes Speedlite exclusifs pour EOS

Ces flashes comprennent le puissant 380EX (nombre-guide maximum de 38 m pour 100 ISO) et le 540EZ (nombre-guide maximum de 54 m pour 100 ISO).



Boîtier d'alimentation BP-50

NOUVEAU

Ce boîtier d'alimentation sert également de poignée, munie d'un déclencheur, pour prises de vues en position verticale. Il s'utilise avec quatre piles alcalines au manganèse de taille AA, aisément disponibles. On peut également utiliser quatre batteries au Cd-Ni de taille AA ou une pile au lithium 2CR5.



Boîtier d'alimentation BP-5B

NOUVEAU

(Pour boîtier d'alimentation BP-50. Possède un couvercle de logement des piles pour BP-50.)

Ce boîtier, utilisé avec le BP-50, donne une autonomie de prises de vues encore plus grande. Il s'utilise avec quatre piles alcalines ou quatre batteries au Cd-Ni, de taille D.



Télécommande RC-1

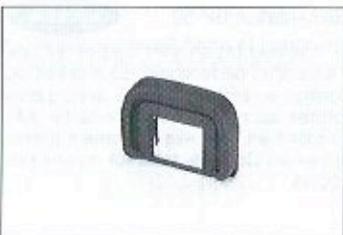
Permet les déclenchements à distance. Elle est très pratique pour l'utilisation du retardateur, de la pose longue, la photographie rapprochée et la duplication.

- Quand la fonction personnalisée C05 est réglée pour le blocage du miroir en position relevée, la RC-1 peut être utilisée pour la photographie rapprochée avec le miroir bloqué en position relevée afin d'éviter les vibrations au moment du déclenchement.



Télécommande RS-60E3

Cette télécommande se branche à la prise pour télécommande du boîtier. Elle est très pratique quand il y a un risque de flou de bougé, comme lors de la photographie rapprochée ou de la pose longue avec l'appareil monté sur un trépied. Le déclenchement par câble évite de faire bouger l'appareil.



Correcteurs de visée Ed

Le montage d'un correcteur de visée Ed (muni d'un grand celléton) sur l'oculaire du viseur permet de viser sans lunettes, que vous soyez myope ou presbyte. L'autofocus piloté par l'œil peut être utilisé même avec des lunettes. L'oculaire du viseur possède une puissance de -1 dioptrie. Dix correcteurs de visée sont disponibles. Choisissez celui qui correspond le mieux à vos verres correcteurs. Nous vous conseillons de l'essayer avant de l'acheter.

Si vous visiez avec des lunettes tandis qu'un correcteur de visée est monté sur l'oculaire du viseur, l'autofocus piloté par l'œil risque de ne pas fonctionner.



Étui EH9-L

Cet étui semi-rigide peut recevoir l'appareil muni de son objectif, EF 28 - 80 mm f/3.5 - 5.6 III USM ou EF 28 - 105 mm f/3.5 - 4.5 USM, assurant ainsi une bonne protection.

NOUVEAU

Fiche technique

Type:	Reflex autofocus 24 x 36 mono-objectif à exposition automatique, obturateur focal, flash, moteur et dos dateur (modèle QD seulement) intégrés
Format:	24 mm x 36 mm
Objectifs compatibles:	Objectifs Canon EF (mesure à pleine ouverture)
Monture d'objectif:	Monture Canon EF (système de transmission 100% électronique)
Viseur:	Pentaprisme
Couverture:	Couverture verticale de 90° et horizontale de 92% de l'image réelle
Grossissement:	0,71 x (avec un objectif de 50 mm réglé sur l'infini)
Réglage dioptrique d'origine:	-1 dioptrie (point de vue: 20 mm)
Verre de visée:	Fixe, dépôt laser avec repère de contrôle de zone de netteté
Miroir:	Type semi-transparent à retour rapide (pas d'obstruction jusqu'à objectif EF 300 mm f/2.8 et multiplicateur 2X)
Mesure de la lumière:	TTL à pleine ouverture par posemètre à cellule silicium à six zones ① Mesure évaluative ② Mesure sélective (couvrant environ 9,5% de l'image) ③ Mesure intégrale à prédominance centrale
Modes de prises de vues:	① Programme (décalable), ② Priorité vitesse, ③ Priorité ouverture, ④ Priorité zone de netteté (décalable), ⑤ 100% auto (pas décalable), ⑥ Quatre programmes résultats, ⑦ Exposition au flash: programme E-TTL avec le flash Speedlite 380EX, programme TTL avec le flash intégré, programme A-TTL ou TTL avec les autres flashes Speedlite exclusifs pour EOS, ⑧ Exposition manuelle
Avertissement de risque de flou de bougé:	Fonctionne dans les modes 100% auto et programmes résultats. Lorsque la vitesse d'obturation déterminée automatiquement est de 0 à 0,5 palier inférieure à l'inverse de la focale de l'objectif, son affichage clignote.
Plage de mesure:	IL 1 à 20 (sous température et humidité normales, utilisation d'un objectif 50 mm f/1.4, à 100 ISO)
Sensibilités de film utilisables:	6 à 6400 ISO (25 à 5000 ISO en réglage automatique pour les films codés DX)
Correction d'exposition:	±2 valeurs par paliers d'une demi-valeur
Bracketing auto:	±2 valeurs par paliers d'une demi-valeur, trois vues prises en fonction du mode de motorisation dans l'ordre exposition correcte, sous-exposition, surexposition.
Expositions multiples:	Possibilité de régler jusqu'à neuf expositions
Système autofocus:	Détection de phase TTL-CT-SIR (enregistrement d'image secondaire TTL) à l'aide d'un capteur multi-BASIS (Base-Store Image Sensor) ① Autofocus One Shot: À la fin de l'autofocus, la mise au point est mémorisée et le déclenchement est possible. ② Autofocus AI Servo: Suit le déplacement du sujet et permet le déclenchement à tout moment. Autofocus prédictif possible. ③ Autofocus AI Focus: Si le sujet mis au point dans le mode autofocus One Shot commence à se

	déplacer, il y a passage automatique au mode autofocus AI Servo.
	④ Mise au point manuelle: Possible en positionnant le sélecteur autofocus/manuel de l'objectif sur M et en tournant la bague de mise au point manuelle
Plage de travail autofocus:	IL 0 à 18 (à 100 ISO)
Sélection du collimateur autofocus:	① Automatique par l'appareil ② Manuelle par l'utilisateur avec touche et molette ③ Pilotée par l'œil : sélection par le regard de l'utilisateur
Eclair auxiliaire autofocus:	Émis automatiquement pour fun des trois collimateurs autofocus. (Portée: 6,5 m pour le collimateur autofocus central et 4 m pour les collimateurs autofocus gauche et droit.) Compatible avec les focales de 28 mm à 135 mm.
Obturbateur:	Obturbateur de plan focal, à déplacement vertical, commande électronique de toutes les vitesses
Vitesses d'obturbation:	1/4000ème de seconde à 30 secondes (par paliers d'une demi-valeur) et pose longue
Retardateur:	Electronique, délai de 10 secondes
Chargement du film:	Automatique. Après la fermeture du dos, le film avance jusqu'à la première vue.
Avance du film:	Automatique ① Vue par vue ② Continu (maximum d'environ deux images et demis par seconde)
Rambobinage du film:	Automatique à la fin du rouleau
Flash intégré:	Type rétractible logé dans le pentaprisme, automatique TTL sur trois zones, commande série ① Nombre-guide: 13 m (à 100 ISO) ② Temps de recyclage: environ deux secondes ③ Angle de couverture: couvre l'angle de champ d'un objectif de 28 mm ④ Déclenchement: Dans les modes 100% auto, portrait et gros plan, se déclenche automatiquement dans la pénombre ou lorsque le sujet est en contre-jour. Dans les modes photographie expert, peut être utilisé en appuyant sur la touche prévue à cet effet.
Valeur d'ouverture du flash:	① Dans les programmes résultats: réglée automatiquement par le programme TTL ② Dans les modes priorité ouverture et manuel: réglée manuellement ③ Dans le mode priorité vitesse: réglée automatiquement en fonction de la vitesse d'obturbation
Vitesse de synchronisation du flash:	① Dans les programmes résultats: réglée automatiquement entre 1/60ème à 1/125ème de seconde ② Dans le mode priorité ouverture: réglée automatiquement entre 30' et 1/125ème de seconde en fonction de la valeur d'ouverture sélectionnée ③ Dans les modes priorité vitesse et manuel: réglée manuellement à 1/125ème de seconde ou moins

Contacts pour flash:	Contact de synchro-X et contacts de couplage direct sur la grille porte-accessoire		
Poignée:	Boîtier d'alimentation BP-50 (optionnel) utilisable		
Ecran LCD:	Affichage de vitesse d'obturbation, valeur d'ouverture, sensibilité du film, état de la pile, valeur de correction d'exposition, etc.		
Fonctions personnalisées:	Dix fonctions (onze sur le modèle E)		
Alimentation électrique:	Une pile au lithium 2CR5		
Avec boîtier d'alimentation BP-50:	Piles alcalines de taille AA ou pile 2CR5 au lithium		
Avec boîtier d'alimentation BP-5B (muni d'un couvercle de logement des piles pour BP-50):	Piles ou batteries de taille D		
Contrôle de la pile:	Affichage automatique selon quatre niveaux sur l'écran LCD quand le sélecteur principal est mis sur une position autre que L		
Dimensions:	152,5 x 104,5 x 71 mm (L x H x P)		
Poids:	590 g (boîtier seul)		
• Dos dateur (modèle QD seulement)			
Type:	Fonction d'horodatage, calendrier automatique programmé jusqu'à l'année 2019 (compensation automatique pour la longueur des mois et les années bissextiles). Date/heure affichées sur un écran LCD.		
Formats d'impression:	① Année/mois/Jour, ② Jour/Heures/Minutes, ③ Pas d'impression, ④ Mois/Jour/Année, ⑤ Jour/Mois/année		
Couleur d'impression:	Orange		
Précision de la montre:	Variation maximale de ±90 secondes par mois sous température normale (20°C)		
Alimentation:	Une pile CR2025 au lithium, longévité d'environ trois ans		
• Objectif:			
	EF 28 - 80 mm	EF 28 - 105 mm	EF 75 - 300 mm
	f/3.5 - 5.6 II USM	f/3.5 - 5.6 USM	f/4 - 5.6 USM
Angle de champ			
Diagonal:	75° à 23° 20'	75° à 23° 20'	32° 11' à 8° 15'
Vertical:	46° à 17°	46° à 13°	18° 11' à 4° 36'
Horizontal:	65° à 25°	65° à 19° 20'	27° à 6° 50'
Construction (lentilles/groupes):	9/9	15/12	19/9
Ouverture minimale:	22 à 38	22 à 29	32 à 45
Distance de prise de vue:	0,38 m à ∞	0,5 m à ∞	1,5 m à ∞
Grossissement maximal			
et champ image:	28 mm	28 mm	75 mm
0,1 (255 x 393 mm):	0,07 (379 x 589 mm)	0,065 (372 x 558 mm)	
	80 mm	105 mm	300 mm
	0,25 (93 x 141 mm)	0,19 (123 x 184 mm)	0,25 (95 x 142 mm)
	Diamètre et nombre		
de litres utilisables:	58 mm, 1	58 mm, 1	58 mm, 1
Longueur x diamètre maximal:	65 x 63,5 mm	75 x 72 mm	122,1 x 71 mm
Poids:	205 g	375 g	495 g

• Toutes les données sont basées sur la méthode d'essai standard Canon. Sous réserve de modifications sans préavis.

Fonction personnalisées

N° de fonction personnalisée	Fonction affectée
C01	Mode de rembobinage automatique du film
C02	Position de l'amorce du film après le rembobinage
C03	Méthode de réglage de la sensibilité du film
C04	Méthode d'activation de l'autofocus et fonction de la touche de mémorisation d'exposition
C05	Fonctionnement du retardateur et blocage du miroir en position relevée
C06	Synchronisation sur le deuxième rideau
C07	Eclair auxiliaire autofocus
C08	Liaison de la mesure sélective et de la mémorisation d'exposition du flash au collimateur autofocus
C09	Vitesse de synchronisation du flash dans le mode priorité ouverture
C10	Allumage de collimateur autofocus
C11	Contrôle de zone de netteté piloté par l'œil (modèle E seulement)

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", NMB-003 édictée par l'Industrie et Sciences Canada.



La mention CE est une mention conforme à une directive de la Communauté Européenne

Canon

CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146, Japan

- U.S.A.** ————— **CANON U.S.A., INC.**
FOR ALL INQUIRIES CONCERNING THIS CAMERA, CALL TOLL FREE IN THE U.S. 1-800-828-4040
OR WRITE TO:
CUSTOMER RELATIONS, CANON U.S.A., INC. ONE CANON PLAZA, LAKE SUCCESS, NY 11042-1113
- CANADA** ————— **CANON CANADA INC. HEADQUARTERS**
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada
CANON CANADA INC. MONTREAL SERVICE CENTRE
10652 Côte de Liesse, Lachine Quebec H9T 1A5, Canada
CANON CANADA INC. CALGARY OFFICE
2828, 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7, Canada
- EUROPE, AFRICA
& MIDDLE EAST** ————— **CANON EUROPA N.V.**
Bovenkerkerweg 59-61, P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands
CANON PHOTO VIDEO FRANCE S.A.
"Le Doublet" 11, Avenue Dubonnet 92407 Courbevoie Cedex, France
CANON UK LTD.
Units 4 & 5, Brent Trasing Centre, North Circular Road, London NW10 0JF, United Kingdom
CANON EURO-PHOTO G.m.b.H
Siemensring 90-92, D-47877 Willich 1, Germany
CANON ITALIA S.p.A
Via Mecenate 90, 20138 Milano, Italy
- CENTRAL &
SOUTH AMERICA** ————— **CANON LATIN AMERICA, INC. DEPTO. DE VENTAS**
Apartado 7022, Panamá 5, República de Panamá
CANON LATIN AMERICA, INC. CENTRO DE SERVICIO Y REPARACION
Apartado 2019, Zona Libre de Colon, República de Panamá
- SOUTHEAST ASIA** ————— **CANON HONGKONG TRADING CO., LTD.**
10/F., Mirror Tower, 61 Mody Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong
CANON SINGAPORE PTE. LTD.
79 Anson Road #09-01/05 Singapore 0207
- OCEANIA** ————— **CANON AUSTRALIA PTY. LTD.**
1 Thomas Hut Drive, North Ryde, N.S.W. 2113, Australia
CANON NEW ZEALAND LTD.
Fred Thomas Drive, P.O. Box 33-336, Takapuna, Auckland, New Zealand
- JAPAN** ————— **CANON SALES CO., INC.**
12-15, Mita, 3-Chome, Minato-ku, Tokyo 108, Japan